
AN Series

PORTABLE AIR CONDITIONER

Instructions for use. Keep these instructions

Visit www.delonghi.com for a list of service

centers near you.

ELECTRIC CHARACTERISTICS

115 V~ 60 Hz



CONDITIONNEUR D'AIR PORTATIF

Mode d'emploi . Conservez cette notice

Visitez www.delonghi.com pour y voir une liste

des centres de réparation proches de chez vous.

CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

115 V~ 60 Hz

SISTEMA DE AIRE ACONDICIONADO PORTÁTIL

Repase y guarde estas instrucciones.

Lea cuidadosamente este instructivo

antes de usar su aparato.

Visite www.delonghi.com para ver la lista

de centros de servicios cercanos a usted.

CARACTERISTICAS ELECTRICAS:

115 V~ 60 Hz

EN

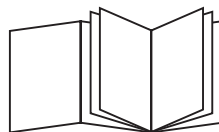
pag. 4

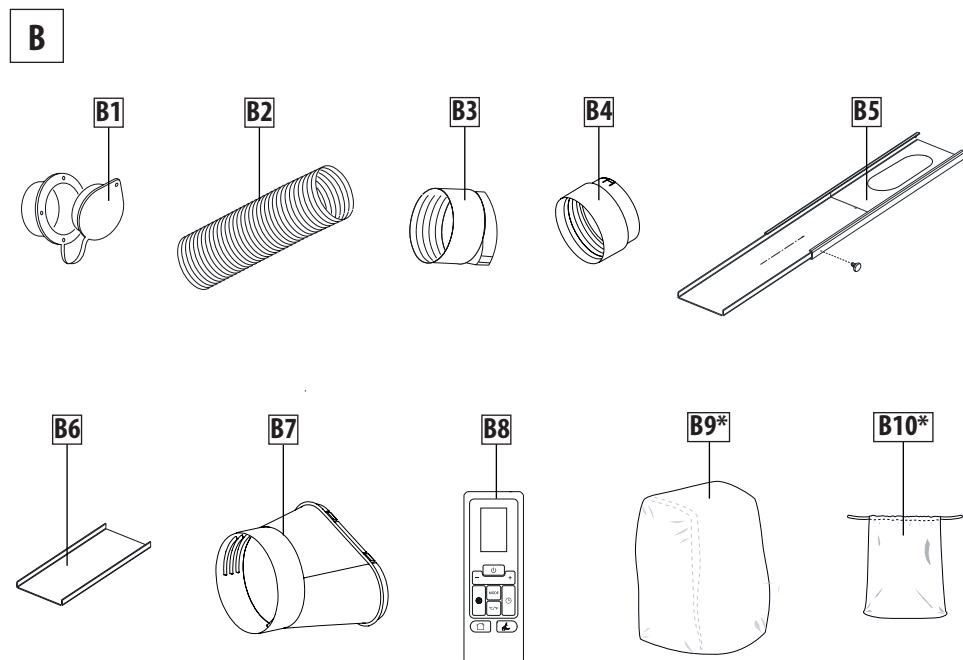
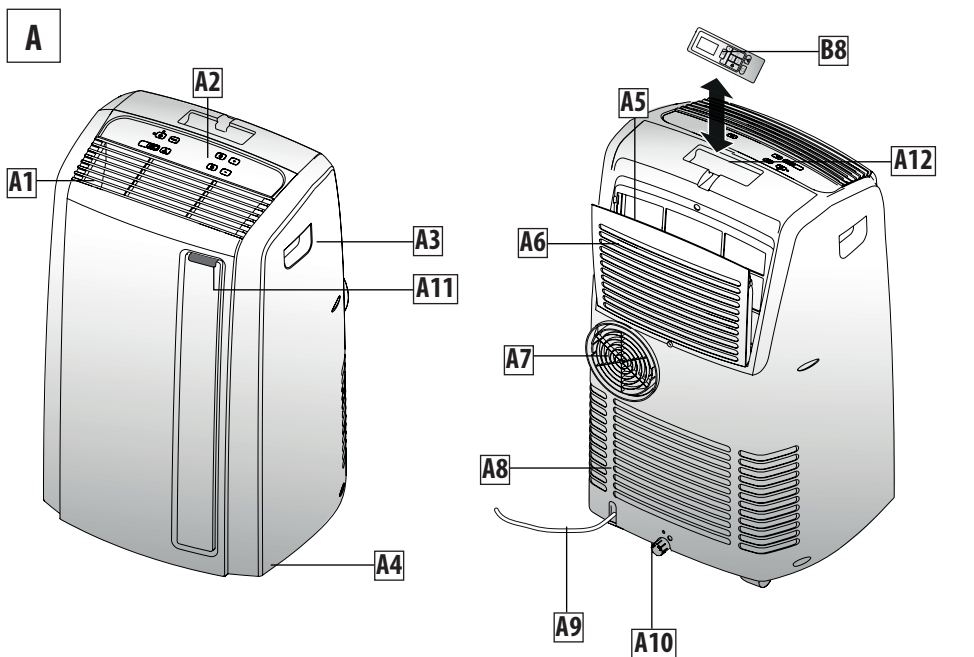
FR

page 16

ES

pág. 29





Important safeguard

- The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- If the SUPPLY CORD is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.

As the appliance is powered by electricity, the possibility of electrical shock cannot be excluded.

The following safety precautions must therefore be followed:

- After removing the packaging, check the condition of the appliance. If in doubt, do not use the appliance and contact professionally qualified personnel.
- Before use, always check the condition of the power cord.
- It is dangerous to modify or alter the characteristics of the appliance in any way.
- This appliance must be connected to an efficient "grounding" system. Have the electrical system checked by a qualified electrician.
- Before each cleaning or maintenance operation, always disconnect the plug from the power outlet.
- Never submerge the appliance in water.
- Do not use the appliance outdoors.
- Do not obstruct the entrances and exits of air.
- When the appliance is connected to the mains, keep the following safety rules in mind:
- Do not touch the appliance with wet or damp hands;
- Do not use the appliance with bare or wet feet;

- Do not pull on the power cord or appliance to detach the plug from the power outlet;
- Do not move the appliance by pulling the power cable.
- Keep the appliance far from the reach of children;
- Do not insert foreign bodies into the appliance;
- Do not insert metal objects into the apertures.
Danger! Rotating parts; contact with the internal fan could cause electric shock or injury.
- Do not leave the appliance exposed to atmospheric agents;
- If you wish to permanently eliminate the appliance, after disconnecting the plug from the power outlet it is recommended to make it unusable by severing the power cord.
- In the event of a fault and/or malfunction, turn the appliance off without tampering with it. For all repairs, contact an authorized technical service centre only and request the use of original spare parts and accessories.
- Avoid the use of power cord extensions.

1.1 Designated use

This appliance must be used exclusively in domestic environment and for the intended purpose for which it was designed. All other uses are considered improper and therefore hazardous. The manufacturer shall not be held liable for any damage caused by improper, erroneous and irresponsible use, and/or due to repairs made by unqualified personnel.

1.2 Installing the appliance

- The appliance must be installed in compliance with national standards regulating electrical systems.
- Do not operate your air conditioner in a wet room such as a bathroom or laundry room.
- Do not install the appliance in rooms containing gas, oil or sulphur or near sources of heat.
- Do not use the appliance on sloping surfaces.
- Keep the appliance at least 20" (50 cm) away from flammable substances (alcohol, etc.) or pressurized containers (e.g. aerosol cans).
- Do not rest objects on top of the appliance.
- When transporting, the appliance must be kept upright. If this is not possible secure the unit at

- an angle, do not lie it horizontally.
- Before transporting the unit, drain the unit.
- After transportation, wait at least 6 hours before switching the unit on.

1.3 Enviromental information

- The materials used for packaging can be recycled. You are therefore recommended to dispose of them in special differentiated waste collection containers.



Specific information regarding appliances with R32 refrigerant gas

- Thoroughly read all of the warnings.
- When defrosting and cleaning the appliance, do not use any tools other than those recommended by the manufacturing company.
- The appliance shall be stored in a well-ventilated area;
- The appliance shall be stored in a room without continuously operating open flames (for example an operating gas appliance) and ignition sources (for example an operating electric heater).
- Do not burn any part of the appliance.
- Refrigerant gases can be odorless.
- This appliance contains R32 refrigerant gas. (For more details on the refrigerant, see back cover).
- Do not puncture any part of the refrigerant circuit.
- The servicing shall be performed only as recommended by the manufacturer.
- The appliance must be stored in a safe place in order to prevent damage to the unit.
- Individuals who operate or work on the refrigerant circuit must have the appropriate certification issued by an accredited organisation that ensures competence in handling refrigerants according to a specific evaluation recognized by associations in the industry.
- Repairs must be performed based on the recommendations from the manufacturing company. Maintenance and repairs that require the assistance of other qualified personnel must be performed under the supervision of

an individual specified in the use of flammable refrigerants.

1. GENERAL INFORMATION

1.1 Instruction for Use

Read all the Instruction for Use carefully before using the appliance. Failure to follow this Instruction for Use may result in burns or damage to the appliance. The manufacturer is not liable for damage deriving from failure to respect this Instruction for Use.

WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Please note:

These safety warnings are valid for all De'Longhi air conditioners.

If the appliance is passed to other persons, they must also be provided with this Instruction for Use.

This appliance is fitted with a special safety device. When the compressor switches off, this device prevents it from switching on again for at least 3 minutes.

2. BEFORE USE

Important!

Store the packaging material (plastic bags, styrofoam) far from the reach of children.

CHOKING HAZARD. The appliance might contain small parts. Some of those small parts might be required to get disassembled during cleaning and maintenance operations. Handle with care and keep small parts out of reach of children.

2.1 Checking the appliance

After removing the packaging, make sure the product is complete and undamaged and that all accessories are present. Do not use the appliance if it is visibly damaged, contact DeLonghi Customer Service.

Save these instructions
This product is for household use only

INTRODUCTION

Thank you for choosing a De'Longhi product. Please take a few moments to read the instructions to avoid risks or damage to the appliance.

DESCRIPTION

Description of the appliance (see page 3 - A)

- A1** air outlet grille
- A2** control panel
- A3** handles
- A4** castor wheels
- A5** BioSilver filter
- A6** air intake grille
- A7** air exhaust hose housing
- A8** air intake grille
- A9** power cable
- A10** drainage hose with 2 caps
- A11** remote control signal receiver
- A12** remote control compartment

Descrizione dei accessori (see page 3 - B)

- B1** wall flange with cap
- B2** air exhaust hose
- B3** hose adaptor
- B4** accessory for wall mounting
- B5** window bracket with pins
- B6** additional window bracket
- B7** window outlet
- B8** remote control
- B9** end of season dust cover (*not on all models)
- B10** end of season accessories bag (*not on all models)

Electrical connection

Before plugging the appliance into the outlet, check that:

- The outlet's power supply corresponds to the value indicated on the rating label on the back of the appliance;
- The outlet and electrical circuit are adequate for the appliance;
- The outlet is a 3-hole grounded outlet (⚡). If this is not the case, you must choose another outlet. Failure to follow these important safety instructions absolves the manufacturer of all liability.

If it becomes necessary, the power cable must be replaced by a qualified professional only.

The instructions below will enable you to prepare your air conditioner for operation as efficiently as possible. Before use, make sure the air intake and outlet grilles are unobstructed.

USE

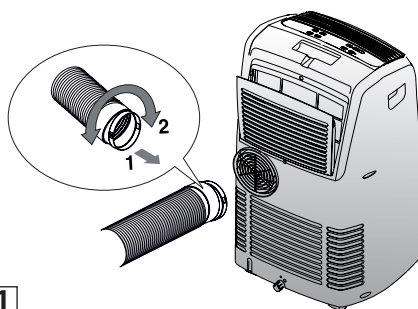
NOTE:

This appliance is provided with an auto-evaporation feature for condensate removal during cooling and dehumidifying modes.

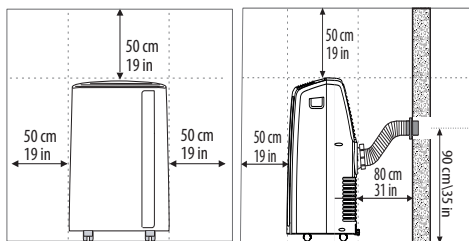
AIR CONDITIONING WITH INSTALLATION

For optimal results set up your appliance in this way:

- Screw the hose adaptor **B3** to the hose's end **B2**.
- Fit the air exhaust hose **B2** in the housing at the back of the appliance. Insert it as shown in figure 1.



- Respect the distances given in figure 2 below.



2

Proceed as follows:

- Drill a hole $\varnothing 5,25$ inches (134 mm) in an outside wall or through a window panel. (suggested minimum height 14 inches, 35 cm)
Respect the dimensions and height of the hole given in figure 2 and 3.

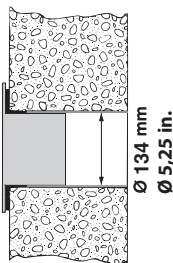


3

in the
window
panel



in the wooden
kickboard of a
French window



in the wall:
you are
recommended to
insulate the section
of wall using suitable
insulation.

- Fit the wall flange **B1** into the hole.
- Screw the wall mounting accessory **B4** into the hose **B2**, and fit it into the wall flange **B1**.
- When the hose **B2** is not connected, the drilled hole can be closed with the flange cap **B1**.

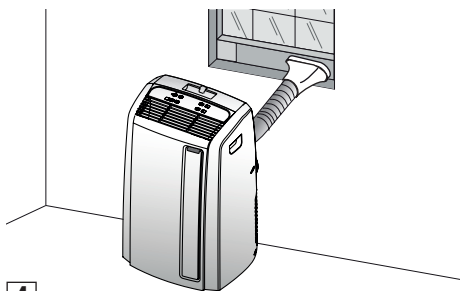
NOTE:

- **As special tools are required for installation, we suggest you have the appliance installed by specialized personnel.**
- When installing the air conditioner, you should leave a door slightly open as little as 1/2" (1 cm) to guarantee correct ventilation and room pressure.
- Keep the air hoses as short and free of curves as possible to avoid constrictions.

AIR CONDITIONING WITHOUT INSTALLATION

You can also set up in a double-hung window:

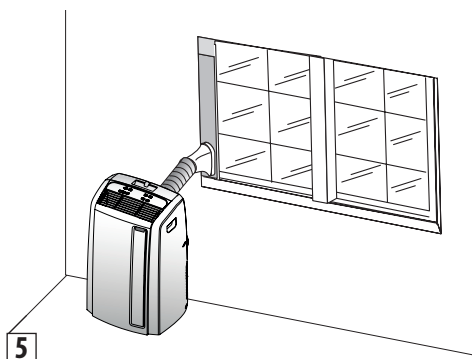
- Place the window bracket in the window sill, extend the bracket fully within the window frame, fix the bracket by using the pin then lower the window onto the bracket. (Should the window bracket be too large for the window the plastic can be cut with a saw by a qualified professional)
- Screw the hose adaptor **B3** to the hose's end **B2**.
- Fit the air exhaust hose **B2** in the relevant housing located on the rear side of the appliance (fig. 1).
- Connect the window outlet **B7** to the other end of the exhaust hose.
- Insert the window outlet end of the exhaust hose into the slot of the window bracket (fig. 4).



4

Other set up methods:

- Thanks to the locking pins, it's possible to use the window bracket also for sliding windows. Position the hole of the bracket so to allow a correct installation of the exhaust hose (see figure 5).

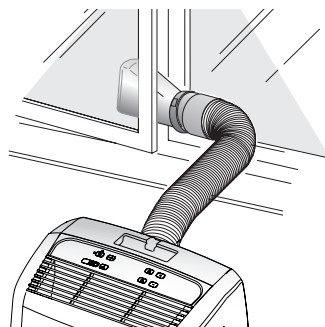


5

If you have a casement window (figure 6) proceed as follows:

- Screw the hose adaptor **B3** to the hose's end **B2**.
- Fit the air exhaust hose **B2** in the relevant housing located on the rear side of the appliance (fig. 1) then, place the window outlet **B7** outside the window to exhaust the hot air.

6



For help with installation, operation, and for all accessories and spare/replacement parts, please contact our toll free customer service call center at:

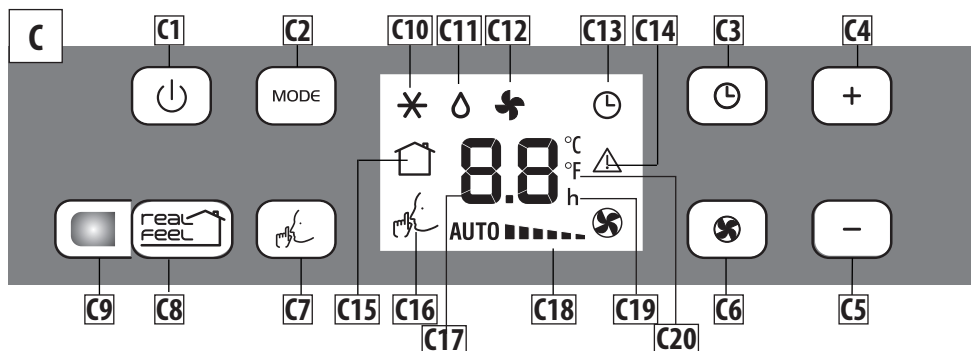
1-800-322-3848 [US only]

1-888-335-6644 [Canada only]

01-800-711-8805 (Mexico only)

or log onto our website at **www.delonghi.com**

CONTROL PANEL



DESCRIPTION OF THE CONTROL PANEL (C)

- | | |
|---|--|
| C1 ON/STAND-BY button | C11 Dehumidifying symbol |
| C2 Mode selection key (air conditioning, dehumidifying, fan) | C12 Fan symbol |
| C3 Timer button | C13 Timer symbol |
| C4 Increase temperature/programmed operation time button | C14 Alarm symbol |
| C5 Decrease temperature/programmed operation time button | C15 REAL FEEL symbol |
| C6 Fan speed selection button (LOW/MED/HIGH/AUTO) | C16 ARCTIC WHISPER symbol |
| C7 ARCTIC WHISPER selection button | C17 Temperature display, programmed delayed ON/OFF time |
| C8 REAL FEEL selection button | C18 Fan speed indicator |
| C9 REAL FEEL light | C19 Timer hour indicator |
| C10 Air conditioning symbol | C20 Selected temperature scale indicator |

Note: The panel buttons are backlit but only the buttons relevant to the available function will be on.

After few seconds of the control panel inactivity, its brightness will be automatically reduced and in the next few minutes it will dim further.

OPERATING FROM THE CONTROL PANEL

TURNING THE APPLIANCE ON/OFF



Before plugging in the appliance, check that the cap on the back of the unit is correctly inserted on the drainage hose A10

Plug the appliance into the outlet. Two lines appear on the display indicating that the appliance is in stand-by and the buttons and light on.

Touch button (C1) to switch the appliance on.

When turned on, the air conditioner starts operating in the same mode as when it was turned off.

Note: If you don't switch on the appliance, after a few minutes, the and buttons switch off and the display fades to reduce energy consumption.

To turn off the appliance, touch the button. Only after that the appliance can be unplugged.

Note: Never switch off the appliance by unplugging it: always touch the button first then wait a few minutes and then unplug. By doing so, the appliance will run a check of the operating systems

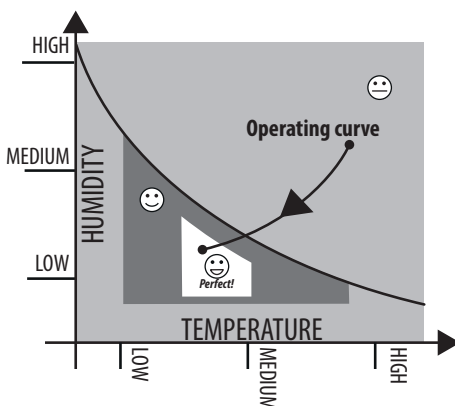
FUNCTION



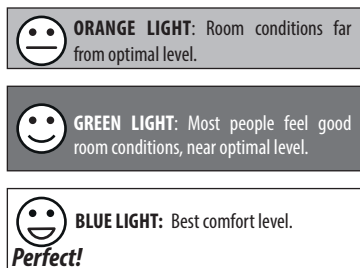
REAL FEEL is the innovative De'Longhi technology that works simultaneously on temperature reduction and humidity control, securing the best comfort level.

With traditional systems, during working time, optimal comfort conditions may be reached but not secured over time. With REAL FEEL, once optimal comfort is reached, the unit automatically modulates the compressor and fan speed.

To activate the function, touch button.

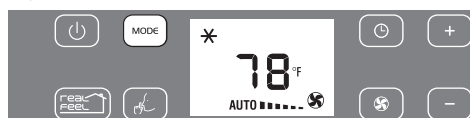


REAL FEEL light (C9) changes color when approaching the best comfort level (see following diagram).



- The well being feeling is a subjective condition. For this reason, different people may judge differently the same environmental conditions.
- In particularly severe environmental conditions (high temperature or humidity outside, poor insulation, too many people, high heat in the room, strong exposure to the sun, ...) this device may not be able to reach the best comfort level.

AIR CONDITIONING MODE



When using the appliance in this mode, the air exhaust hose (B2) has to be connected.

It is ideal for hot, muggy weather when you need to cool and dehumidify the room. To set this mode:

- Touch repeatedly the **MODE** button until the air conditioning symbol (C10) is displayed: the display shows the desired temperature.
- Touch + (C4) or - (C5) buttons to adjust the desired temperature.

- Select the fan speed by touching the  button (C6).

You can choose:

-  **Minimum speed:** for quiet operation.
-  **Medium speed:** reduces noise level while maintaining a comfortable temperature.
-  **Maximum speed:** to achieve the target temperature as rapidly as possible.

AUTO  the appliance automatically selects the most suitable fan speed in relation to the temperature set and current room temperature.

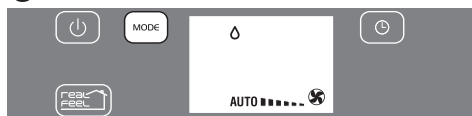
The most suitable temperature for the room during the summer varies from 75°F to 81°F (24 to 27°C). You are recommended, however, not to set a temperature much below the outdoor temperature.

 **ARCTIC WHISPER (available in air conditioning mode only)**



By activating this function, the operating noise is further reduced. To activate it, touch the  (C7) button. The display shows the corresponding symbol (C16).

DEHUMIDIFYING MODE



Ideal to reduce room humidity (spring and autumn, damp rooms, rainy periods, etc). In dehumidifying mode, the appliance **MUST** be set-up in the same way as for air conditioning, with the air exhaust hose (B2) attached to enable the moisture to be discharged outside. To set this mode:

- Touch repeatedly the **MODE** button until the dehumidifying symbol  (C11) is displayed.

FAN MODE



When using the appliance in this mode, the air exhaust hose (B2) does not need to be connected.

To set this mode:

- Touch repeatedly the **MODE** button until the fan symbol is displayed.
- Select the fan speed by touching the  button (C6).

You can choose:

-  **Minimum speed:** for quiet operation.
-  **Medium speed:** reduces noise level but still maintains a good level of comfort.
-  **Maximum speed:** for maximum fan power.

CHANGING TEMPERATURE SCALE



The temperature can be displayed in °F or °C. To change the temperature scale, turn off the unit by touching the  button, then press and hold the **MODE** button for approximately 20 seconds. The appliance emits a sound to confirm.

SETTING THE TIMER



The timer can be used to delay appliance start up or shutdown. This avoids wasting electricity by not operating the appliance when it is not needed.

How to program delayed start up

- Plug the appliance into the outlet and turn the unit to standby.
- Touch the timer button (C3): the timer symbol (C13) and the number of hours come on.
- Use the + (C4) or - (C5) buttons to set the number of hours delay before the appliance comes on.
- A few seconds after, the setting is memorized, the timer symbol is lit and the display shows that the appliance is in standby.

The appliance will restart using the mode previously set.

The appliance can be set to come on within the next 24 hours.

To delete the setting, touch two times the timer button (C3). The timer symbol (C13) switches off.

How to program delayed shutdown

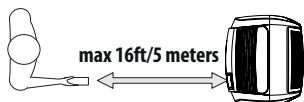
- With the air conditioner on, in any mode, it is possible to set the delayed shutdown.
- Touch the Timer (C3) button: the timer symbol (C13) and the hours switch on.
- Use the + (C4) or - (C5) buttons to set the number of hours delay before the appliance turns off.
- A few seconds after, the setting is memorized, the timer symbol is lit and the display shows the current mode.

At the end of the set time the appliance automatically turns to standby mode. To delete the timer setting, touch the timer button twice (C3). The timer symbol (C13) switches off.

OPERATING FROM THE REMOTE CONTROL

USING THE REMOTE CONTROL

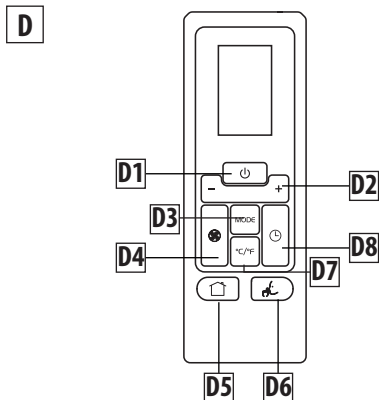
- Point the remote control at the receiver **A11** on the air conditioner. The remote control must be no more than 16 ft (5 metres) away from the appliance (without obstacles between the remote control and the receiver).
- The remote control must be handled with extreme care. Do not drop it or expose it to direct sunlight or sources of heat.



NOTE: The remote control can be safely stored in the appropriate compartment **A12** (see figure A).

DESCRIPTION OF THE REMOTE CONTROL (D)

- D1) ON/STAND-BY button
- D2) Increase/decrease temperature/programmed operation
- D3) "MODE" selection button
- D4) Fan speed selection button ()
- D5) **REAL FEEL** selection button
- D6) **ARCTIC WHISPER** selection button
- D7) Switch button °C/°F
- D8) **TIMER** button



INSERTING OR REPLACING THE BATTERIES

- Remove the cover on the rear of the remote control;
- Replace the old batteries with two new R03 "AAA" 1.5V batteries, inserting them correctly (see the instructions inside the battery compartment);
- Replace the cover.

If the remote control unit is replaced or discarded, the batteries must be removed and disposed of in accordance with current legislation as they are harmful to the environment. Do not mix old and new batteries.

Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries. Do not dispose of batteries in fire. Batteries may explode or leak. If the remote control is not be used for a certain length of time, remove the batteries.

TURNING THE APPLIANCE ON/OFF

- Plug into the outlet.
- Press the  button (D1) (when turned on, the air conditioner starts operating in the same mode as when it was turned off).
- To switch the appliance off, press button **D1** , then remove the plug.

NOTE: Never switch the appliance off by removing the plug. Always switch it off by pushing on the  button and waiting a few minutes before removing the plug. Only in this way will the appliance perform its standard checks.

FUNCTIONS SELECTION

The controls on the remote control are the same as those on the control panel of the appliance **C**. You should therefore refer to the instructions in the chapter "OPERATING FROM THE CONTROL PANEL" to select the desired functions. Press button D7, to switch the temperature display from °C to °F and vice versa (see "CHANGING TEMPERATURE SCALE" section for more details).

Note:

- This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.
- This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
 - Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit differ-

ent from that to which the receiver is connected.

- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

- This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Opera-

tion is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

- This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

SELF-DIAGNOSIS

The appliance has a self diagnosis system to identify a number of malfunctions.

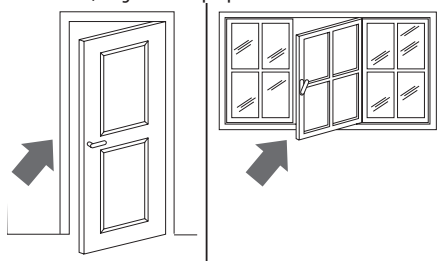
Error messages are displayed on the appliance display.

IF ... IS DISPLAYED,	IF ... IS DISPLAYED,	IF ... IS DISPLAYED,	IF ... IS DISPLAYED,	IF ... IS DISPLAYED,
				
Low Temperature (frost prevention)	High Temperature	Low humidity	Probe Failure (Probe damaged)	High Level (Internal tray full)
..WHAT SHOULD I DO?	..WHAT SHOULD I DO?	..WHAT SHOULD I DO?	..WHAT SHOULD I DO?	..WHAT SHOULD I DO?
The appliance is fitted with a frost protection device to avoid excessive formation of ice. The appliance starts up again automatically when the defrosting process is completed.	The appliance is fitted with an overheating device which in case of operating conditions with excessive room temperature for a long period, will switch the appliance to ventilate only. The appliance will be automatically restored as soon as the temperature will be close to the operating limit conditions.	This message can be displayed, only in the Real Feel function. It indicates that the room humidity level is extremely low. To resume operation, switch the unit to any other mode other than the Real Feel function.	If this is displayed, contact our customer service center's toll free number.	Empty the internal safety tank following the instructions in the section "End of season operations". If HL alarm reoccurs frequently in Air Conditioning, Dehumidifying or Real Feel mode, contact our toll free customer service number.

TIPS FOR CORRECT USE

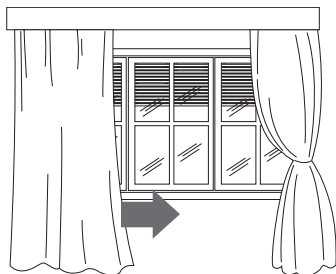
To ensure optimal results from your air conditioner, follow these recommendations:

- Close the windows and doors in the room to be air conditioned
- When installing the air conditioner semi-permanently, you should leave a door slightly open (as little as 1/2 inch - 1 cm) to guarantee proper ventilation.



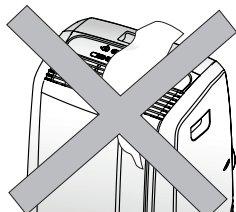
Close doors and windows

- Never use the appliance in very damp rooms (laundries for example).
- Protect the room from direct exposure to the sun by partially closing curtains and/or blinds to make the appliance much more economical to run.



Close blinds or curtains

- Never use the appliance outdoors.
- Make sure there are no heat sources in the room.
- Make sure the air conditioner is standing on a level surface.



do not cover the appliance

- Never rest objects of any kind on the air conditioner.
- Never obstruct the air intake or outlet grilles.

CLEANING

Before cleaning or maintenance, turn the appliance off by means of the  button, then unplug from the outlet.

CLEANING THE CABINET

You should clean the appliance with a slightly damp cloth then dry with a dry cloth. For safety reasons, never wash the air conditioner with water.

Precautions

Never use petrol, alcohol or solvents to clean the appliance. Never spray insecticide liquids or similar.

CLEANING THE BIO SILVER AIR FILTER

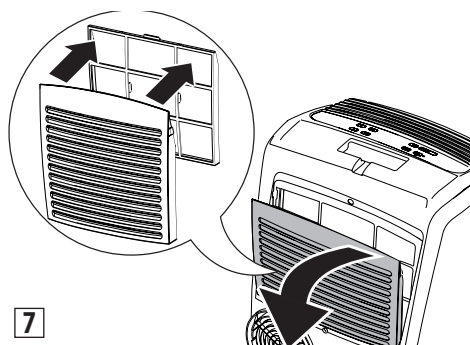
If the filter is dirty, air circulation is compromised and the efficiency of the appliance decreases.

It is therefore good practice to clean the filter at regular intervals. The frequency depends on the duration and conditions of operation.

If the unit is used constantly or systematically, you are recommended to clean the filter once a week.

The filter is housed in the intake grille.

To clean the filter, extract as shown in fig. 7.



Use a vacuum cleaner to remove the dust collected on the filter. If it is very dirty, immerse in warm water and rinse a number of times. The water should never be hotter than 104°F.

After washing the filter, allow it to dry completely before repositioning it.

The BioSilver filter helps capture dust and pollen and helps reduce the growth of bacteria and mold on the filter.

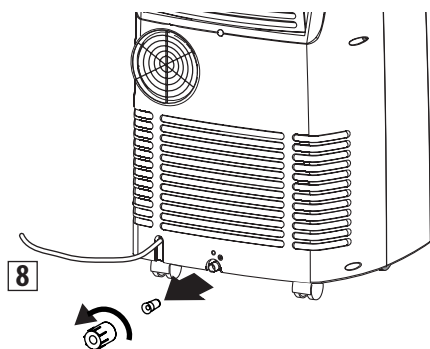
START OF SEASON CHECKS

Make sure the power cable and socket are in perfect condition and make sure the grounding system is sufficient. Follow the installation instructions precisely.

END OF SEASON OPERATIONS

To drain all water from the circuit, remove the external cap by unscrewing it in the counter clockwise direction then, remove the internal cap from the drain on the back of the appliance and allow the water to drain out into a basin (fig. 8).

NOT ON ALL MODELS: In order to properly store the appliance the appliance at the end of the season, we suggest you cover it with the supplied end of season dust cover **B9** and you put the accessories in the relevant end of season accessories bag **B10**.



When the appliance is empty, replace the caps. Clean the filter and dry thoroughly before putting back. Unit should be stored in large, well ventilated area.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply voltage	see rating label
Max. absorbed power during air conditioning	"
Refrigerant	"
Cooling capacity	"

LIMIT CONDITIONS

Room temperature for air conditioning	61 ÷ 95 °F (16° ÷ 35 °C)
Maximum relative humidity :	80% RH

Transport, filling, cleaning, recovery and disposal of refrigerant should be performed by a technical service centre appointed by the manufacturer only.

The appliance should be disposed of by a specialist centre appointed by the manufacturer only.

TO AVOID DAMAGE TO THE UNIT:

NEVER TRANSPORT OR TURN THE APPLIANCE UPSIDE DOWN OR ON ITS SIDE. IF THIS OCCURS, WAIT 6 HOURS BEFORE TURNING THE APPLIANCE ON, 24 HOURS IS RECOMMENDED. After the unit has been on its side, oil needs to return to the compressor to ensure proper function. Without allowing the unit this time (6-24 hours) the unit may function for only a short time, and then the compressor will break down from lack of oil.

ELECTRICAL CONNECTION

This appliance is equipped with a 3 prong grounded plug. The plug must be connected into an outlet that is properly installed and grounded in the accordance with all local codes and ordinances. Do not modify the plug provided with the appliance. If it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician or relocate the unit to a proper outlet. If the household electrical supply does not meet the above specifications, or if you are not sure your home has an effective electrical ground, have a qualified electrician or your local electrical utility company check it and correct any problems.

SAFETY PLUG

The appliance is fitted with a safety plug to protect the power cable. If power is cut off, unplug from the outlet and make sure the power cable is undamaged. If the cable is damaged, call the service center immediately. If power cuts off frequently and the power cable is undamaged, contact a qualified electrician.

OPERATION OF THE SAFETY PLUG

If the safety device incorporated in the plug trips and cuts off the power supply, check that the power cable and plug are not damaged.

If the power cable is undamaged, to restore operation press the "RESET" button.

To verify correct operation of the plug, press the "TEST" button periodically and make sure the appliance disconnects. If this is not the case, contact the service center.

To restore operation, press the "RESET" button.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
The air conditioner does not come on	it is not plugged into the outlet	plug into the outlet
	there is no current	wait for at least 3 minutes and try again
	the internal safety device has tripped	call the Customer Service Center
The air conditioner works for a short time only	there are bends or kinks in the air exhaust hose	position the air hose correctly, keeping it as short and free of curves as possible to avoid bottlenecks
	something is preventing the air from being discharged	check and remove any obstacles obstructing air discharge
The air conditioner works, but does not cool the room	windows, doors and/or curtains open	close doors, windows and curtains, bearing in mind the "TIPS FOR CORRECT USE" given above
	there are heat sources in the room (oven, hair dryer, etc	eliminate the heat sources
	the air exhaust hose is detached from the appliance	fit the air exhaust hose in the housing at the back of the appliance (fig. 1).
	dust filters clogged	clean or replace the filters as described above
During operation, there is an unpleasant smell in the room	dust filter and electrostatic filter clogged	clean the filters as described above
The air conditioner does not operate for about three minutes after restarting it	prevents the appliance from being restarted until three minutes have elapsed since it was last turned off	wait. This delay is part of normal operation.
One of the following messages is displayed: <i>Lt/Ht/Lh/PF/HL</i>	the appliance has a self diagnosis system to identify a number of malfunctions.	see the SELF-DIAGNOSIS chapter

Précautions importantes

- L'appareil n'est pas prévu pour des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont diminuées, ou manquent d'expérience et de connaissances, sauf s'ils reçoivent de la supervision ou des instructions sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être supervisés pour s'assurer qu'il ne jouent pas avec l'appareil.
- Si le CORDON D'ALIMENTATION est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes ayant une qualification similaire afin d'éviter tout risque.
- L'appareil doit être installé conformément aux réglementations nationales en matière de câblage.

L'appareil fonctionnant à l'électricité, la possibilité d'un choc électrique ne peut être exclue.

Les consignes de sécurité suivantes doivent donc être respectées :

- Après avoir retiré l'emballage, vérifiez l'état de l'appareil. En cas de doute, n'utilisez pas l'appareil et contactez du personnel qualifié pour ce travail.
- Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez toujours l'état du cordon d'alimentation.
- Il est dangereux de modifier ou d'altérer les caractéristiques de l'appareil de quelque manière que ce soit.
- Cet appareil doit être branché à un système de « mise à la terre » efficace. Faites vérifier le système électrique par un électricien dument qualifié.
- Avant chaque opération de nettoyage ou de maintenance, débranchez toujours la fiche de la prise de courant.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- N'obstruez pas les entrées et sorties d'air.
- Lorsque l'appareil est branché au secteur, gardez à l'esprit les règles de sécurité suivantes :

- Ne touchez pas l'appareil avec des mains mouillées ou humides ;
- N'utilisez pas l'appareil avec les pieds nus ou mouillés ;
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation ou sur l'appareil pour débrancher la fiche de la prise de courant ;
- Ne déplacez pas l'appareil en tirant sur le câble d'alimentation.
- Gardez l'appareil hors de portée des enfants ;
- Ne introduisez pas de corps étrangers dans l'appareil ;
- N'insérez pas d'objets métalliques dans les ouvertures.
Danger ! Pièces en rotation ; le contact avec le ventilateur interne peut provoquer un choc électrique ou des blessures.
- ne laissez pas l'appareil exposé aux agents atmosphériques ;
- Si vous souhaitez mettre l'appareil au rebut définitivement, après avoir débranché la fiche de la prise de courant, il est recommandé de le rendre inutilisable en coupant le cordon d'alimentation.
- En cas de panne et/ou de mauvais fonctionnement, éteignez l'appareil sans y toucher. Pour toute réparation, contactez uniquement un centre de service technique agréé et demandez l'utilisation de pièces de rechange et d'accessoires d'origine.
- Évitez d'utiliser des rallonges électriques.

1.1 Usage prévu

Cet appareil doit être utilisé exclusivement dans un environnement domestique et pour l'usage pour lequel il a été conçu. Toutes les autres utilisations sont considérées comme inappropriées et donc dangereuses. Le fabricant décline toute responsabilité en cas des dommages causés par une utilisation inappropriée, erronée et irresponsable, et/ou par des réparations effectuées par du personnel non qualifié.

1.2 Installation de l'appareil

- L'appareil doit être installé conformément aux normes nationales régissant les systèmes électriques.
- Ne faites pas fonctionner votre conditionneur d'air dans une pièce humide comme une salle de bain ou une buanderie.
- N'installez pas l'appareil dans des pièces contenant du gaz, du pétrole ou du soufre ou à proximité de sources de chaleur.
- N'utilisez pas l'appareil sur des surfaces inclinées.
- Tenez l'appareil à une distance d'au moins 50 cm (20 pouces) de substances inflammables (alcool, etc.) ou de récipients sous pression (par exemple, les bombes aérosols).
- Ne posez pas d'objets sur l'appareil.
- Au cours du transport, l'appareil doit être maintenu en position verticale. Si cela n'est pas possible, fixez l'appareil
- en oblique; ne le positionnez pas à l'horizontale.
- Avant de transporter l'appareil, purgez-le.
- Après le transport, attendez au moins 6 heures avant de
- mettre l'appareil en marche.

1.3 Informations sur l'environnement

- Les matériaux utilisés pour l'emballage peuvent être recyclés. Il est donc recommandé de les éliminer dans des conteneurs spéciaux de collecte différenciée des déchets.



Informations spécifiques concernant les appareils à gaz réfrigérant R32

- Lisez attentivement tous les avertissements.
- Lors du dégivrage et du nettoyage de l'appareil, n'utilisez pas d'autres outils que ceux recommandés par le fabricant.
- L'appareil doit être stocké dans un endroit bien ventilé ;
- L'appareil doit être stocké dans une pièce sans flamme nue (par exemple, un appareil à gaz en marche) et sans source d'inflammation (par exemple, un chauffage électrique en marche).
- Ne brûlez aucune partie de l'appareil.

- Les gaz réfrigérants peuvent être inodores.
- Cet appareil contient du gaz réfrigérant R32. (Pour plus de détails sur le réfrigérant, voir la couverture arrière).
- Ne percez aucune partie du circuit de réfrigérant.
- La maintenance doit être effectuée uniquement selon les recommandations du fabricant.
- L'appareil doit être stocké dans un endroit sûr afin d'éviter tout dommage.
- Les personnes qui opèrent ou travaillent sur le circuit frigorifique doivent posséder la certification appropriée délivrée par un organisme agréé qui garantit la compétence dans la manipulation des réfrigérants selon une évaluation spécifique reconnue par les associations de l'industrie.
- Les réparations doivent être effectuées sur la base des recommandations du fabricant. La maintenance et les réparations qui nécessitent l'assistance d'un autre personnel qualifié doivent être effectuées sous la supervision d'une personne spécialisée dans l'utilisation de réfrigérants inflammables.

1. INFORMATIONS GÉNÉRALES

1.1 Mode d'emploi

Lisez attentivement tout le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil. Le non-respect de ce mode d'emploi peut entraîner des brûlures ou des dommages à l'appareil.

Le fabricant n'est pas responsable des dommages résultant du non-respect du présent mode d'emploi. ATTENTION: Les modifications non expressément approuvées par l'entité responsable de la conformité peuvent annuler l'autorisation de l'utilisateur d'utiliser l'équipement.

Remarque:

Ces mises en garde de sécurité sont valables pour tous les conditionneurs d'air De'Longhi.

Si l'appareil est transféré à d'autres personnes, celles-ci doivent également recevoir le présent mode d'emploi.

Cet appareil est équipé d'un dispositif de sécurité

spécial. Lorsque le compresseur s'éteint, ce dispositif l'empêche de se rallumer pendant au moins 3 minutes.

2. AVANT L'UTILISATION

Important !

Conservez le matériel d'emballage (sacs en plastique, styromousse) hors de portée des enfants.

RISQUE D'ÉTOUFFEMENT. L'appareil peut contenir de petites pièces. Certaines de ces petites pièces peuvent devoir être démontées lors des opérations de nettoyage et de maintenance. Manipulez l'appareil avec précaution et gardez les petites pièces hors de portée des enfants.

INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi un produit De'Longhi. Veuillez prendre quelques moments pour lire les instructions afin d'éviter les risques ou d'endommager l'appareil.

DESCRIPTION

Description de l'appareil (voir page 3 - A)

- A1** Grille d'évacuation d'air
- A2** tableau de commande
- A3** poignées
- A4** roulettes
- A5** filtre BioSilver
- A6** grille d'entrée d'air
- A7** logement du flexible d'évacuation d'air
- A8** grille d'entrée d'air
- A9** câble d'alimentation
- A10** flexible de purge avec 2 bouchons
- A11** récepteur du signal de la télécommande
- A12** Compartiment pour la télécommande

Description des accessoires (voir page 3 - B)

- B1** bride murale avec bouchon
- B2** flexible d'évacuation d'air
- B3** adaptateur pour flexible
- B4** accessoire pour montage mural
- B5** support de fenêtre avec goupilles
- B6** support de fenêtre supplémentaire
- B7** évacuation de fenêtre
- B8** télécommande
- B9** pare-poussière de fin de saison (*pas disponible sur tous les modèles)
- B10** sac d'accessoires de fin de saison (*pas disponible sur tous les modèles)

2.1 Vérifier l'appareil

Après avoir retiré l'emballage, assurez-vous que le produit est complet, qu'il n'est pas endommagé et que tous les accessoires sont présents. N'utilisez pas l'appareil s'il est visiblement endommagé, contactez le service clientèle de DeLonghi.

Conservez ces instructions

Ce produit est réservé à un usage domestique

Raccord électrique

Avant de brancher l'appareil dans la prise, vérifiez les points suivants :

- L'alimentation électrique de la prise secteur correspond à la valeur indiquée sur la plaque signalétique à l'arrière de l'appareil;
- La prise et le réseau électrique conviennent à l'appareil;
- La prise est une prise à 3 fiches reliée à la terre (⚡). Si ce n'est pas le cas, vous devez choisir une autre prise. Le non respect de ces instructions de sécurité importantes dégage le fabricant de toute responsabilité.

Si cela devient nécessaire, le câble d'alimentation doit être remplacé uniquement par un professionnel qualifié.

Les instructions ci-dessous vous permettront de préparer votre conditionneur d'air aussi efficacement que possible avant sa mise en service. Avant de l'utiliser, assurez-vous que les grilles d'entrée et de sortie d'air ne sont pas obstruées.

UTILISATION

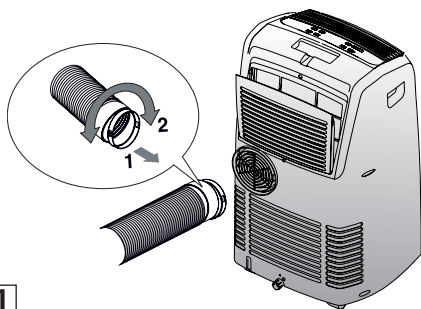
REMARQUE:

L'appareil est fourni avec une fonction d'auto-évaporation permettant d'éliminer le condensat pendant les modes de refroidissement et de déshumidification.

INSTALLATION DU CONDITIONNEUR D'AIR

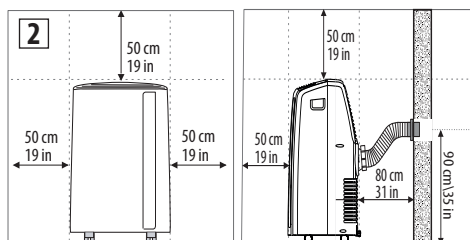
Afin d'obtenir des résultats optimaux, installez votre appareil de la façon suivante :

- Vissez l'adaptateur du flexible **B3** sur l'extrémité du flexible **B2**.
- Logez le flexible d'évacuation d'air **B2** dans le boîtier à l'arrière de l'appareil. Insérez-le tel qu'illustré dans la figure 1.



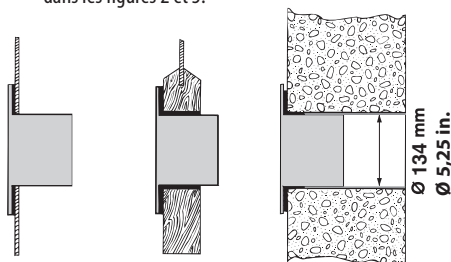
1

- Respectez les distances indiquées dans la figure 2 ci-dessous.



Procédez comme suit :

- Percez un orifice de $\varnothing$ 5,25 pouces (134 mm) dans un mur extérieur ou dans un panneau de fenêtre. (hauteur minimum conseillée : 14 pouces, 35 cm). Respectez les dimensions et la hauteur de l'orifice donné dans les figures 2 et 3.



3

dans le
panneau
de la
fenêtre

dans la
planche en bois
d'une fenêtre
française

dans le mur:
Il vaut mieux
Que vous isoliez
la section de mur
à l'aide d'un
matériau isolant
approprié.

- Introduisez la bride de montage murale **B1** dans l'orifice.
- Visser l'accessoire de montage mural **B4** dans le tuyau **B2**, et fixez-le à la bride murale **B1**.
- Lorsque le flexible **B2** n'est pas connecté, l'orifice percé peut être fermé avec le bouchon de la bride **B1**.

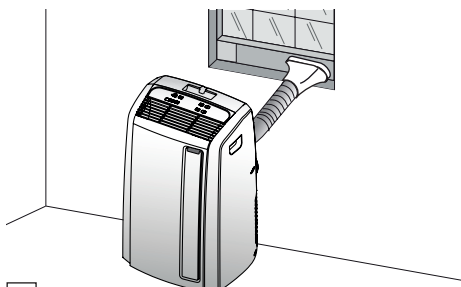
REMARQUE :

- **Du fait que l'installation requiert des outils spéciaux, nous suggérons que vous fassiez installer l'appareil par du personnel spécialisé.**
- Lorsque vous installez le conditionneur d'air, vous devriez laisser une porte légèrement ouverte, d'environ 1 cm (1/2 pouce) afin de garantir une ventilation et une pression correcte dans la pièce.
- Conservez les tuyaux d'air aussi courts et exempts de courbures que possible afin d'éviter les étranglements.

CONDITIONNEUR D'AIR SANS INSTALLATION

Vous pouvez également installer l'appareil dans une fenêtre à guillotine :

- Placez le support de fenêtre sur le rebord de fenêtre, étendez le support pleinement à l'intérieur du cadre de la fenêtre, fixez le support à l'aide de la goupille, puis abaissez la fenêtre sur le support. (Si le support de fenêtre est trop grand pour la fenêtre, le plastique peut être coupé avec une scie par un professionnel qualifié)
- Vissez l'adaptateur du flexible **B3** sur l'extrémité du flexible **B2**.
- Montez le flexible d'évacuation d'air **B2** dans le logement prévu à cet effet, situé à l'arrière de l'appareil (fig. 1).
- Connectez la sortie de fenêtre **B7** à l'autre extrémité du flexible d'évacuation.
- Insérez l'extrémité de la sortie de fenêtre du flexible d'évacuation dans la fente du support de fenêtre (fig. 4).

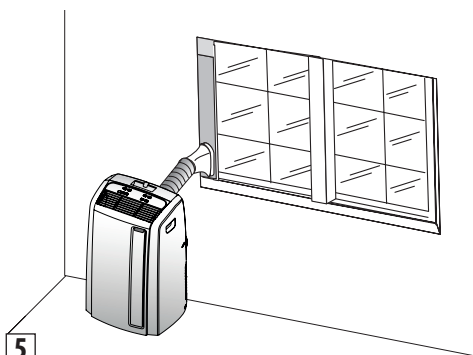


4

Autres méthodes de montage :

- Grâce aux goupilles de verrouillage, il est possible d'utiliser le support de fenêtre également pour les fenêtres couliss-

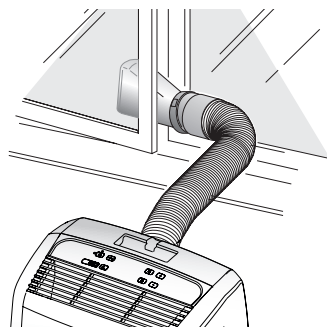
santes. Positionnez l'orifice du support afin de permettre une installation correcte du flexible d'évacuation (voir la figure 5).



5

Si vous avez une fenêtre croisée (figure 6) procédez comme suit :

- Vissez l'adaptateur du flexible **B3** sur l'extrémité du flexible **B2**.
- Montez le flexible d'évacuation d'air **B2** dans le logement prévu à cet effet, situé à l'arrière de l'appareil (fig. 1) puis placez la sortie de la fenêtre **B7** à l'extérieur de la fenêtre pour évacuer l'air chaud.



6

Pour toute assistance concernant l'installation, le fonctionnement et pour tous les accessoires et pièces de rechange, veuillez contacter notre centre d'appel de maintenance (appel gratuit) à :

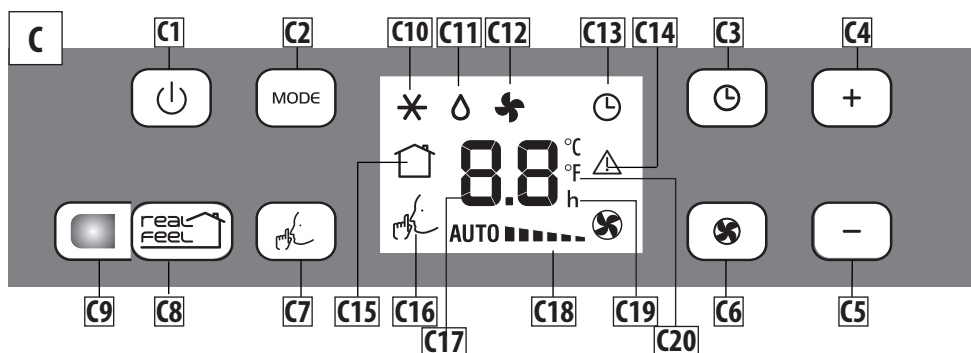
1-800-322-3848 [États-Unis uniquement]

1-888-335-6644 [Canada uniquement]

01-800-711-8805 [Mexique uniquement]

Ou connectez-vous sur notre site web à **www.delonghi.com**

PANNEAU DE COMMANDE



DESCRIPTION DU PANNEAU DE COMMANDE (C)

- C1** Bouton MARCHE/VEILLE
C2 Touche de sélection de mode (conditionnement de l'air, déshumidification, ventilation)
C3 Bouton de minuterie
C4 Touche d'augmentation de la température/de temps de fonctionnement programmé
C5 Touche de diminution de la température/de temps de fonctionnement programmé

- C6** Bouton de sélection de la vitesse du ventilateur (FAIBLE/MOY/HAUT/AUTO)
C7 Bouton de sélection de fonction ARCTIC WHISPER
C8 Bouton de sélection de fonction REAL FEEL
C9 Voyant REAL FEEL
C10 Symbole fonction climatisation
C11 Symbole fonction déshumidification
C12 Symbole fonction ventilation
C13 Symbole de la minuterie

- C14** Symbole de l'alarme
- C15** Symbole REAL FEEL
- C16** Symbole de fonction ARCTIC WHISPER
- C17** Affichage de la température, temps de marche/arrêt de retard programmé
- C18** Indicateur de vitesse du ventilateur
- C19** Indicateur d'heure de la minuterie
- C20** Indicateur de l'unité de température sélectionnée

MANIPULATION À L'AIDE DU PANNEAU DE COMMANDE

MISE EN MARCH/EXTINCTION DE L'APPAREIL



Avant de brancher l'appareil, vérifiez que le bouchon à l'arrière de l'appareil est correctement raccordé au tuyau de purge A10

Brancher l'appareil dans la prise de courant. Deux lignes apparaissent sur l'écran indiquant que l'appareil est en veille et les boutons et s'allument.

Appuyez sur le bouton (C1) pour allumer l'appareil. Quand il est allumé, le conditionneur d'air commence à fonctionner dans le même mode que lorsqu'il a été éteint.

Remarque : Si vous n'allumez pas l'appareil, après quelques minutes, les touches et s'éteignent et l'affichage s'efface pour réduire la consommation d'énergie.

Pour éteindre l'appareil, appuyez sur la touche . Ce n'est qu'ensuite que l'appareil peut être débranché.

Remarque : N'éteignez jamais l'appareil en le débranchant : appuyez toujours d'abord sur la touche puis attendez quelques minutes puis débranchez-le. En faisant cela, l'appareil effectue un contrôle des systèmes d'exploitation

real feel FONCTION



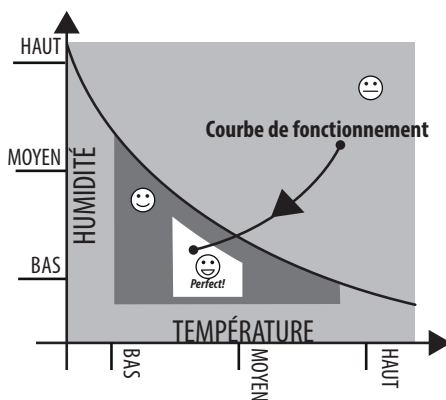
REAL FEEL est une technologie innovante De'Longhi qui agit à la fois sur la réduction de la température et sur le contrôle de l'humidité, pour garantir un confort maximal.

Avec les systèmes traditionnels, pendant le temps de travail, des

Remarque : Les boutons du panneau sont rétro-éclairés mais seuls les boutons correspondant à la fonction disponible seront allumés. Après quelques secondes d'inactivité du panneau de commande, sa luminosité sera automatiquement réduite et, dans les minutes suivantes, elle s'atténuera encore.

conditions de confort optimales peuvent être atteintes mais ne sont pas assurées avec le temps. Avec REAL FEEL, une fois que le confort optimal est atteint, l'appareil module automatiquement la vitesse du compresseur et du ventilateur.

Pour activer la fonction, appuyez sur la touche .



Le voyant REAL FEEL (C9) change de couleur lorsqu'il s'approche du meilleur niveau de confort (voir le schéma suivant).

	LUMIÈRE ORANGE : Conditions de la pièce loin du niveau optimal.
	LUMIÈRE VERT : La plupart des gens ressentent de bonnes conditions environnementales, proches du niveau optimal.
	LUMIÈRE BLEUE : Meilleur niveau de confort. Parfait !

- La sensation de bien-être est une condition subjective. Pour cette raison, différentes personnes peuvent juger différemment les mêmes conditions environnementales.
- Dans des conditions environnementales particulièrement difficiles (température ou humidité élevée à l'extérieur, mauvaise isolation, trop de personnes, chaleur élevée dans

la pièce, forte exposition au soleil, etc.), cet appareil peut ne pas être en mesure d'atteindre le meilleur niveau de confort.

✱ MODE DE CONDITIONNEMENT D'AIR



Lorsque l'appareil est utilisé dans ce mode, le tuyau d'évacuation d'air (B2) doit être raccordé.

Il est idéal par temps chaud et humide lorsque vous avez besoin de refroidir et de déshumidifier la pièce. Pour régler ce mode :

- Appuyez plusieurs fois sur la touche **MODE** jusqu'à ce que le symbole de conditionnement d'air ✱ (C10) s'affiche : l'écran montre la température souhaitée.
- Appuyez sur les touches + (C4) ou - (C5) pour régler la température souhaitée.
- Sélectionnez la vitesse du ventilateur en appuyant sur la touche (C6).

Vous pouvez choisir :

--- ✱ **Vitesse minimum** : pour un fonctionnement silencieux.

■■■■ ✱ **Vitesse moyenne** : réduit le niveau de bruit tout en maintenant une température confortable.

■■■■■ ✱ **Vitesse maximum** : pour obtenir la température cible le plus rapidement possible.

AUTO ■■■■■ ✱ l'appareil sélectionne automatiquement la vitesse du ventilateur la plus appropriée en fonction de la température réglée et de la température ambiante actuelle.

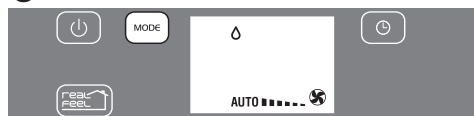
La température la plus appropriée pour la pièce pendant l'été varie de 75 à 81 °F (24 à 27 °C). Il est toutefois recommandé de ne pas régler une température très inférieure à la température extérieure.

 **ARCTIC WHISPER (disponible uniquement dans le mode de conditionnement d'air)**



En activant cette fonction, le bruit de fonctionnement est encore plus réduit. Pour l'activer, appuyez sur la touche  (C7). L'écran montre le symbole correspondant (C16).

💧 MODE DE DÉSHUMIDIFICATION



Parfait pour réduire l'humidité ambiante (printemps et automne, pièces humides, périodes pluvieuses etc.). En mode déshumidification, l'appareil DOIT être installé de la même manière que pour la climatisation, avec le tuyau d'évacuation d'air (B2) fixé pour permettre à l'humidité d'être évacuée vers l'extérieur. Pour régler ce mode :

- Appuyez plusieurs fois sur la touche **MODE** jusqu'à ce que le symbole 💧 (C11) s'affiche.

✪ MODE VENTILATEUR



Lorsque l'appareil est utilisé dans ce mode, le tuyau d'évacuation d'air (B2) ne nécessite pas d'être raccordé.

Pour régler ce mode :

- Appuyez plusieurs fois sur la touche **MODE** jusqu'à ce que le symbole du ventilateur s'affiche.
- Sélectionnez la vitesse du ventilateur en appuyant sur la touche (C6).

Vous pouvez choisir :

--- ✪ **Vitesse minimum** : pour un fonctionnement silencieux.

■■■■ ✪ **Vitesse moyenne** : réduit le niveau de bruit tout en maintenant un bon niveau de confort.

■■■■■ ✪ **Vitesse maximum** : pour une puissance de ventilateur maximale.

CHANGER L'UNITÉ DE MESURE DE LA TEMPÉRATURE



La température peut être affichée en °F ou en °C. Pour modifier l'unité de température, éteignez l'appareil en appuyant sur le bouton , puis appuyez sur le bouton MODE et maintenez-le enfoncé pendant environ 20 secondes. L'appareil émet un son pour confirmation.

RÉGLAGE DE LA MINUTERIE



La minuterie peut être utilisée pour retarder le démarrage ou l'arrêt d'un appareil. Cela permet d'éviter de gaspiller de l'électricité en ne faisant pas fonctionner l'appareil lorsqu'il n'est pas nécessaire.

Comment programmer le démarrage à retardement

- Branchez l'appareil dans la prise de courant et mettez l'appareil en veille.
- Appuyez sur le bouton de la minuterie (C3) : le symbole de la minuterie (C13) et le nombre d'heures s'allument.
- Utilisez les touches + (C4) ou - (C5) pour régler le nombre d'heures de retard avant que l'appareil ne s'allume.
- Quelques secondes après, le réglage est mémorisé, le symbole de la minuterie s'allume et l'écran indique que l'appareil est en veille.

L'appareil redémarre en utilisant le mode précédemment réglé. L'appareil peut être réglé pour se mettre en marche dans les 24 heures suivantes.

Pour annuler le réglage, appuyez deux fois sur la touche de la minuterie (C3). Le symbole de la minuterie (C13) s'éteint.

Comment programmer l'arrêt différé

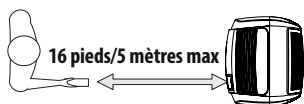
- Lorsque le conditionneur d'air est en marche, dans n'importe quel mode, il est possible de régler l'arrêt différé.
- Appuyez sur le bouton Minuterie (C3) : le symbole de la minuterie (C13) et les heures s'allument.
- Utilisez les touches + (C4) ou - (C5) pour régler le nombre d'heures de retard avant que l'appareil ne s'éteigne.
- Quelques secondes après, le réglage est mémorisé, le symbole de la minuterie s'allume et l'écran indique le mode en cours.

À la fin de la durée programmée, l'appareil se met automatiquement en mode veille. Pour supprimer le réglage de la minuterie, appuyez deux fois sur le bouton de la minuterie (C3). Le symbole de la minuterie (C13) s'éteint.

MANIPULATION À L'AIDE DE LA TÉLÉCOMMANDE

UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

- Dirigez la télécommande vers le récepteur **A11** du conditionneur d'air. La télécommande ne peut être à plus de 16 pieds (5 mètres) de l'appareil (sans obstacles entre la télécommande et le récepteur).
- La télécommande doit être manipulée avec grande précaution. Ne la laissez pas tomber, et ne l'exposez pas à la lumière directe du soleil ou à des sources de chaleur.

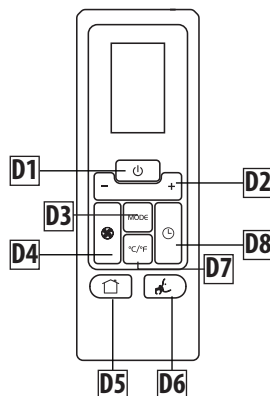


REMARQUE: La télécommande peut être facilement stockée dans le compartiment A12 (voir figure A).

DESCRIPTION DE LA TÉLÉCOMMANDE (D)

- D1) Bouton MARCHE/VEILLE
- D2) Augmentation/diminution de la température/fonctionnement programmé
- D3) Bouton de sélection « **MODE** »
- D4) Bouton de sélection de ventilation ()
- D5) Bouton de sélection **REAL FEEL**
- D6) Bouton de sélection de la fonction **ARCTIC WHISPER**
- D7) Bouton de commutation °C/°F
- D8) Bouton **TIMER**

D



INSÉRER OU REMPLACER LES BATTERIES

- Retirez le couvercle à l'arrière de la télécommande ;
- Remplacez les anciennes piles avec deux nouvelles piles R03 « AAA » de 1,5 V, en les insérant correctement (voyez les instructions à l'intérieur du compartiment) ;
- Remplacez le couvercle.

Si la télécommande est remplacée ou mise au rebut, les piles doivent être retirées et éliminées conformément à la législation actuelle car elles sont nocives pour l'environnement. Ne mélangez pas les anciennes et les nouvelles piles.

Ne mélangez pas des piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeable (nickel-cadmium). Ne jetez pas les piles dans le feu. Les piles peuvent exploser ou fuir. Si vous n'utilisez plus la télécommande pendant un certain temps, retirez les piles.

MISE EN MARCHÉ/EXTINCTION DE L'APPAREIL

- Branchez le câble dans la prise secteur.
- Appuyez sur le bouton  (D1) (lorsqu'il est allumé, le climatiseur démarre dans le mode où il était lorsqu'il a été éteint).
- Pour éteindre l'appareil, appuyez sur le bouton **D1** , puis débranchez la prise.

REMARQUE : N'éteignez jamais l'appareil en débranchant la

prise. Éteignez-le toujours en appuyant sur la touche  et en attendant quelques minutes avant de retirer la prise. Ce n'est que de cette manière que l'appareil effectue ses contrôles standard.

- Cet appareil numérique de Classe B est conforme à la norme canadienne ICES-003.

SÉLECTION DES FONCTIONS

Les commandes de la télécommande sont les mêmes que celles du panneau de commande de l'appareil **C**. Vous devez donc vous référer aux instructions du chapitre « MANIPULATION À L'AIDE DU PANNEAU DE COMMANDE » pour sélectionner les fonctions souhaitées. Appuyez sur le bouton D7, pour faire passer l'affichage de la température de °C à °F et inversement (voir la section « CHANGER L'UNITÉ DE MESURE DE TEMPÉRATURE » pour plus de détails).

Remarque :

- Cet équipement a été testé et jugé conforme aux critères de seuils pour un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des Règles FCC. Ces seuils sont destinés à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle.
- Cet équipement génère, utilise et émet de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nocives avec les communications radio. Cependant, rien ne garantit qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière.

Si cet équipement cause des interférences nocives à la réception d'émissions radio ou télévisées, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'équipement, l'utilisateur devrait essayer de corriger les interférences à l'aide de l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou relocaliser l'antenne de réception.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien expérimenté en radio/TV pour obtenir une assistance.

Les modifications non expressément approuvées par l'entité responsable de la conformité peuvent annuler l'autorisation de l'utilisateur d'utiliser l'équipement.

- Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles FCC. Son fonctionnement est soumis aux conditions suivantes : (1) cet appareil ne peut pas provoquer des interférences nocives, et (2) cet appareil doit tolérer toutes les interférences reçues, y compris les interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement non désiré.

AUTO-DIAGNOSTIC

L'appareil possède un système d'auto-diagnostic permettant d'identifier un certain nombre de dysfonctionnement.

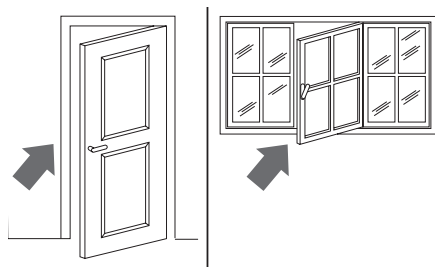
Les messages d'erreur s'affichent sur l'écran de l'appareil.

SI ... S'AFFICHE,	SI ... S'AFFICHE,	SI ... S'AFFICHE,	SI ... S'AFFICHE,	SI ... S'AFFICHE,
				
Température basse (prévention contre le givre)	Température haute	Humidité faible	Échec sonde (Sonde endommagée)	Niveau élevé (Bac intérieur plein)
..QUE DEVRAIS-JE FAIRE ?	..QUE DEVRAIS-JE FAIRE ?	..QUE DEVRAIS-JE FAIRE ?	..QUE DEVRAIS-JE FAIRE ?	..QUE DEVRAIS-JE FAIRE ?
L'appareil est équipé d'un dispositif de protection antigel afin d'éviter la formation excessive de glace. L'appareil redémarre automatiquement lorsque le processus de dégivrage est terminé.	L'appareil est équipé d'un dispositif de surchauffe qui, en cas de conditions de fonctionnement avec une température ambiante excessive pendant une période prolongée, mettra l'appareil en mode ventilation uniquement. Le fonctionnement de l'appareil sera automatiquement rétabli dès que la température sera proche des conditions limites de fonctionnement.	Ce message ne peut s'afficher que lorsque la fonction Real Feel est activée. Il indique que le niveau d'humidité de la pièce est extrêmement bas. Pour remettre l'appareil en marche, mettez-le dans un autre mode que la fonction Real Feel.	Si cela s'affiche, contactez le numéro gratuit de notre centre de service clientèle.	Vider le réservoir de sécurité interne en suivant les instructions de la section "Opérations de fin de saison". Si l'alarme HL se reproduit fréquemment en mode conditionnement d'air, déshumidification ou en mode « Real Feel », contactez le numéro gratuit de notre service clientèle.

CONSEILS POUR L'UTILISATION

Afin d'obtenir des résultats optimaux de votre conditionneur d'air, suivez les recommandations suivantes :

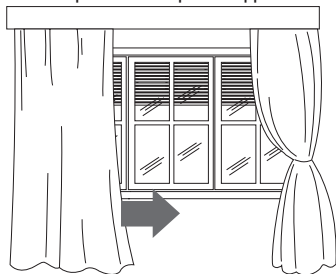
- Fermez les fenêtres et les portes de la pièce à climatiser
- Lors de l'installation semi-permanente du conditionneur d'air, vous devez laisser une porte légèrement ouverte (environ 1/2 po. - 1 cm) pour garantir une aération appropriée.



Fermez les portes et les fenêtres

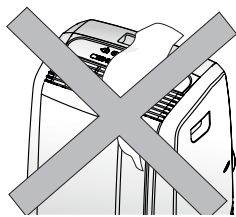
- N'utilisez jamais l'appareil dans des pièces très humides (les buanderies par exemple).

- Protégez la pièce de l'exposition directe au soleil en fermant partiellement les rideaux et/ou les volets afin d'obtenir un fonctionnement plus économique de l'appareil.



Fermez les volets ou les rideaux

- N'utilisez jamais l'appareil à l'extérieur.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de source de chaleur dans la pièce.
- Assurez-vous que le conditionneur d'air est placé sur une surface horizontale.



ne couvrez pas l'appareil

- Ne posez jamais d'objets quels qu'ils soient sur le conditionneur d'air.
- N'obstruez jamais les grilles d'entrée ou de sortie d'air.

NETTOYAGE

Avant le nettoyage ou la maintenance, éteignez l'appareil à l'aide du bouton , puis débranchez-le de la prise.

NETTOYAGE DE L'ARMOIRE

Vous devriez nettoyer l'appareil avec un chiffon légèrement humide, puis l'essuyer avec un chiffon sec. Pour des raisons de sécurité, ne lavez jamais le conditionneur d'air avec de l'eau.

Précautions

N'utilisez jamais de l'essence, de l'alcool ou des solvants pour nettoyer l'appareil. Ne répandez jamais de liquides insecticides ou autres.

NETTOYAGE DU FILTRE À AIR BIO SILVER

Si le filtre est sale, la circulation d'air est compromise et l'effica-

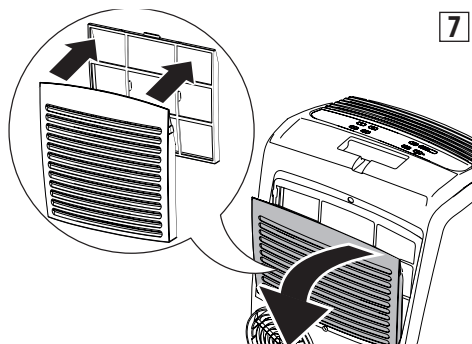
cité l'appareil diminue.

Il est donc recommandé de nettoyer le filtre à intervalles réguliers. La fréquence dépend de la durée et des conditions de fonctionnement.

Si l'appareil est utilisé de façon continue ou systématique, il est recommandé de nettoyer le filtre une fois par semaine.

Le filtre est situé dans la grille d'entrée d'air.

Pour nettoyer le filtre, l'extraire comme illustré à la fig. 7.



7

Utilisez un aspirateur pour enlever la poussière accumulée sur le filtre. S'il est très sale, plongez-le dans de l'eau tiède et rincez-le plusieurs fois. La température de l'eau ne devrait jamais dépasser 104 °F.

Après avoir lavé le filtre, laissez-le sécher complètement avant de le remettre en place.

Le filtre BioSilver aide à capturer la poussière et le pollen et aide à réduire la croissance des bactéries et des moisissures sur le filtre.

DÉBUT DES CONTRÔLES DE SAISON

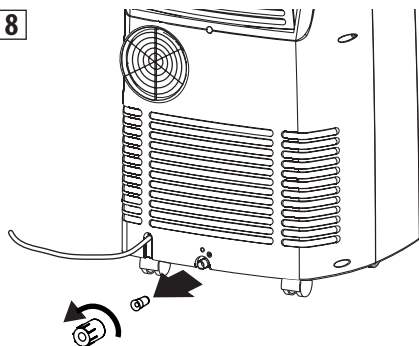
Assurez-vous que le câble d'alimentation est en parfait état et que le système de mise à la terre est approprié.

Suivez scrupuleusement les instructions d'installation.

FIN DES CONTRÔLES DE SAISON

Pour évacuer toute l'eau du circuit, retirez le bouchon externe en le dévissant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre puis, retirez le bouchon interne de la bonde située à l'arrière de l'appareil et laissez l'eau s'écouler dans une cuvette (fig. 8).

UNIQUEMENT SUR CERTAINS MODÈLES : Afin de stocker correctement l'appareil à la fin de la saison, nous vous suggérons de le couvrir avec le pare-poussière de fin de saison **B9** fournie et de mettre les accessoires dans le sac d'accessoires de fin de saison correspondant **B10** fourni.



Lorsque l'appareil est vide, remplacez les bouchons.
Nettoyez le filtre et séchez-le entièrement avant de le replacer.
L'appareil doit être stocké dans un grand espace bien ventilé.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Tension d'alimentation	voir plaque signalétique
Puissance max absorbée	"
pendant la climatisation	"
Réfrigérant	"
Capacité de refroidissement	"

CONDITIONS LIMITES

Température de la pièce pour	
le conditionnement d'air	16° ÷ 35 °C (61 ÷ 95 °F)
Humidité relative maximale :	80% RH

Toutes les opérations de transport, remplissage, nettoyage, récupération et élimination du réfrigérant doivent être effectuées uniquement par un centre de maintenance agréé par le fabricant.

L'appareil doit être éliminé par un centre spécialisé agréé par le fabricant uniquement.

AFIN D'ÉVITER TOUT DOMMAGE À L'APPAREIL,

NE TRANSPORTEZ NI NE RENVERSEZ L'APPAREIL À L'ENVERS OU SUR LE CÔTÉ. SI CELA SE PRODUIT, ATTENDEZ 6 HEURES AVANT D'ALLUMER L'APPAREIL, 24 HEURES SONT RECOMMANDÉES. Une fois que l'appareil a été placé sur le côté, l'huile doit revenir vers le compresseur afin de garantir un fonctionnement adéquat. Si l'on ne laisse pas reposer l'appareil pendant ce laps de temps (6-24 heures), l'unité peut fonctionner uniquement pendant une période courte, puis le compresseur va tomber en panne par manque d'huile.

RACCORD ÉLECTRIQUE

Cet appareil est équipé d'une prise à 3 fiches avec mise à la terre. La prise doit être connectée dans une prise qu'elle est convenablement installée et mise à la terre conformément avec tous les codes et ordonnances locaux. Ne modifiez pas la prise fournie avec l'appareil. Si elle ne s'adapte pas dans la prise secteur, faites installer une prise secteur convenable par un électricien qualifié ou relocalisez l'appareil à côté d'une prise adéquate. Si l'alimentation électrique domestique ne répond pas aux spécifications ci-dessus, ou si vous n'êtes pas sûr que votre domicile dispose d'une mise à la terre effective, faites vérifier cela par un électricien qualifié ou l'entreprise de distribution et faites corriger tout problème.

PRISE DE SÉCURITÉ

L'appareil est doté d'une prise de sécurité pour protéger le câble d'alimentation. En cas de coupure du courant, débranchez le câble de la prise et vérifiez que le câble d'alimentation n'est pas endommagé.

Si le câble est endommagé, appelez le centre de maintenance immédiatement.

S'il y a fréquemment des coupures de courant et si le câble d'alimentation n'est pas endommagé, contactez un électricien qualifié.

FONCTIONNEMENT DE LA PRISE DE SÉCURITÉ

Si le dispositif de sécurité incorporé dans la prise se déclenche et coupe l'alimentation électrique, vérifiez que le câble d'alimentation et la prise ne sont pas endommagés.

Si le câble d'alimentation n'est pas endommagé, appuyez sur le bouton « RESET » afin de remettre l'appareil en marche.

Pour vérifier le fonctionnement correct de la prise, appuyez sur le bouton « TEST » périodiquement et assurez-vous que l'appareil se déconnecte. Si ce n'est pas le cas, contactez le centre de maintenance.

Pour remettre l'appareil en marche, appuyez sur le bouton « RESET ».

DIAGNOSTIC DE PANNE

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Le conditionneur d'air ne démarre pas	Il n'est pas branché dans la prise de courant	branchez la fiche dans la prise de courant
	il n'y a pas de courant	attendre au moins 3 minutes et essayer de nouveau
	le dispositif de sécurité interne s'est déclenché	Appelez le Service Clientèle
Le conditionneur d'air fonctionne seulement pendant une courte période	le flexible d'évacuation d'air est cintré ou a des coudes	positionnez correctement le tuyau d'air, en le maintenant aussi court et le plus droit possible pour éviter les goulots d'étranglement
	quelque chose empêche l'air d'être évacué	vérifiez et éliminez les obstacles qui obstruent l'évacuation de l'air
Le conditionneur d'air est en marche mais il ne rafraîchit pas la pièce	des fenêtres, portes et/ou rideaux sont ouverts	fermez les portes, fenêtres et rideaux, en tenant compte des « CONSEILS D'UTILISATION » indiqués plus haut
	il y a des sources de chaleur dans la pièce (four, sèche-cheveux etc.)	éliminer les sources de chaleur
	le flexible d'évacuation d'air est débranché de l'appareil	raccorder le flexible d'évacuation d'air dans le logement à l'arrière de l'appareil (fig. 1).
	Filtres à poussière obstrués	nettoyer ou remplacer les filtres comme décrit ci-dessus
Pendant le fonctionnement, l'appareil émane une odeur nauséabonde dans la pièce	filtre à poussière et filtre électrostatique bouchés	nettoyer les filtres comme décrit ci-dessus
Le conditionneur d'air ne fonctionne pas pendant environ trois minutes après l'avoir démarré	empêche le redémarrage de l'appareil jusqu'à ce que trois minutes se soient écoulées depuis sa dernière fois qu'il a été éteint	attendez. Ce délai fait partie du fonctionnement normal.
Un des messages suivants s'affiche : <i>Lt/Ht/Lh/PF/HL</i>	L'appareil possède un système d'auto-diagnostic permettant d'identifier un certain nombre de dysfonctionnements.	Voir le chapitre AUTO-DIAGNOSTIC

Importantes medidas de seguridad

- El aparato no debe ser usado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- En caso de que el CABLE DE ALIMENTACIÓN se dañe, debe ser reparado por el fabricante, su agente de servicio o personas cualificadas similares para evitar un peligro.
- El aparato debe instalarse de conformidad con los reglamentos nacionales.

Como el aparato funciona con electricidad, no se puede excluir la posibilidad de una descarga eléctrica. Por lo tanto, deben seguirse las siguientes precauciones de seguridad:

- Después de quitar el empaque, controle la condición del aparato. En caso de dudas, no use el aparato y contacte a personal profesionalmente cualificado.
- Antes del uso, compruebe siempre el estado del cable de alimentación.
- Es peligroso modificar o alterar las características del aparato de cualquier modo.
- Este aparato debe ser conectado a un sistema eficiente de "toma de tierra". Hagan controlar la instalación eléctrica por un electricista cualificado.
- Antes de efectuar cualquier operación de limpieza o de mantenimiento, desenchúfelo del tomacorriente.
- Nunca sumerja el aparato en agua.
- No use el aparato en el exterior.
- No obstruya las entrada y las salidas de aire.
- Cuando el aparato esté conectado a la red eléctrica, tenga en cuenta las siguientes normas de seguridad:

- No toque el aparato con las manos mojadas o húmedas;
- No use el aparato descalzo o con los pies mojados;
- No hale el cable de alimentación o el aparato para desconectar el enchufe de la toma de corriente;
- No mueva el aparato halando el cable de alimentación.
- Mantenga el aparato alejado del alcance de los niños;
- No introduzca cuerpos extraños en el aparato;
- No introduzca objetos de metal en las aberturas. ¡Peligro! Las partes giratorias; el contacto con el ventilador interno podría causar una descarga eléctrica o lesiones.
- No deje el aparato expuesto a agentes atmosféricos;
- Si usted desea eliminar permanentemente el aparato, después de desconectar el enchufe de la toma de corriente se recomienda inutilizarlo cortando el cable de alimentación.
- En caso de falla y/o mal funcionamiento, apague el aparato sin manipularlo. Para todas las reparaciones, póngase en contacto con un centro de servicio técnico autorizado y solicite el uso de piezas de repuesto y accesorios originales.
- Evite el uso de alargadores de cable de alimentación.

1.1 Uso previsto

Este aparato debe ser utilizado exclusivamente en ambiente doméstico y para el fin para el que fue diseñado. Todos los demás usos se consideran inadecuados y, por lo tanto, peligrosos. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso inadecuado, erróneo e irresponsable, y/o por reparaciones realizadas por personal no cualificado.

1.2 Instalación del aparato

- El aparato debe instalarse de conformidad con las normas nacionales que regulan los sistemas eléctricos.
- No utilice su aire acondicionado en una habitación húmeda como un baño o una lavandería.

- No instale el aparato en habitaciones que contengan gas, aceite o azufre o cercano a fuentes de calor.
- No use el aparato en superficies inclinadas.
- Mantenga el aparato a una distancia mínima de 20" (50 cm) de sustancias inflamables (alcohol, etc.) o de recipientes a presión (por ejemplo, latas de aerosol).
- No coloque objetos encima del aparato.
- Cuando se transporte, el aparato debe mantenerse en posición vertical. Si esto no es posible, asegure la unidad en
- un ángulo, no la coloque horizontalmente.
- Antes de transportar la unidad, vacíe la unidad.
- Antes de transportarla, espere al menos 6 horas antes
- de encender la unidad.
- El servicio será realizado solo según las recomendaciones del fabricante.
- El aparato debe almacenarse en un lugar seguro para prevenir el daño de la unidad.
- Las personas que operen o trabajen en el circuito refrigerante deben tener la certificación adecuada emitida por una organización acreditada que garantice la competencia en la manipulación de refrigerantes de acuerdo con una evaluación específica reconocida por las asociaciones de la industria.
- Las reparaciones deben ser realizadas basadas en las recomendaciones de la empresa fabricante. El mantenimiento y las reparaciones que requieren la asistencia de otro personal cualificado deben ser realizadas bajo la supervisión de una persona específica en el uso de refrigerantes inflamables.

1.3 Información ambiental

- Los materiales usados para el empaque pueden ser reciclados. Por lo tanto, le sugerimos ponerlos en los contenedores especiales para la recolección diferenciada de desechos.



Información específica sobre los aparatos con gas refrigerante R32

- Lea detenidamente todas las advertencias.
- Cuando descongele y limpie el aparato, no use otras herramientas que las recomendadas por la empresa fabricante.
- El aparato se almacenará en un área bien ventilada;
- El aparato se debe almacenar en una habitación sin llamas abiertas que funcionen continuamente (por ejemplo, un aparato de gas en funcionamiento) y sin fuentes de ignición (por ejemplo, un calentador eléctrico en funcionamiento).
- No queme ninguna parte del aparato.
- Los gases refrigerantes pueden ser inodoros.
- Este aparato contiene gas refrigerante R32. (Para más detalles sobre el refrigerante, vea la contratapa).
- No perforo ninguna parte del circuito refrigerante.

1. INFORMACIÓN GENERAL

1.1 Instrucciones para el uso

Lea atentamente todas las Instrucciones para el Uso antes de utilizar el aparato. El incumplimiento de estas Instrucciones para el Uso puede provocar quemaduras o daños en el aparato. El fabricante no se hace responsable de los daños derivados del incumplimiento de estas Instrucciones para el Uso.

ADVERTENCIA: Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Por favor observe:

Estas advertencias de seguridad son válidas para todos los aires acondicionados De'Longhi.

Si el aparato es pasado a otras personas, también se les debe proporcionar esta Instrucción para el uso.

Este aparato está equipado con un dispositivo de seguridad especial. Cuando se apaga el compresor, este dispositivo impide que se encienda de nuevo durante al menos 3 minutos.

2. ANTES DE SU USO

¡Importante!

Almacene el material de embalaje (bolsas de plástico, poliestireno) lejos del alcance de los niños.

PELIGRO DE ASFIXIA. El aparato puede contener piezas pequeñas. Podría ser necesario desmontar algunas de esas piezas pequeñas durante las operaciones de limpieza y mantenimiento. Maneje con cuidado y mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños.

2.1 Control del aparato

Después de quitar el embalaje, asegúrese de que el producto esté completo y sin daños y que todos los accesorios estén presentes. No use el aparato si hay

daño visible, contacte el Servicio de Asistencia al cliente DeLonghi.

Guarde estas instrucciones

Este producto está destinado exclusivamente al uso doméstico

INTRODUCCIÓN

Gracias por elegir un producto De'Longhi. Le rogamos que dedique unos instantes a leer las instrucciones para evitar riesgos o daños en el aparato.

DESCRIPCIÓN

Descripción del aparato (consulte la página 3 - A)

- A1** Rejilla de salida de aire
- A2** Panel de control
- A3** Manijas
- A4** Ruedas orientables
- A5** Filtro BioSilver
- A6** Rejilla de entrada de aire
- A7** Receptáculo de manguera de escape de aire
- A8** Rejilla de entrada de aire
- A9** Cable de alimentación
- A10** Manguera de drenaje con 2 tapones
- A11** Receptor de señal de control remoto
- A12** Compartimiento de control remoto

Descripción de accesorios (consulte la página 3 - B)

- B1** Brida de pared con tapón
- B2** Manguera de escape de aire
- B3** Adaptador de manguera
- B4** Accesorio para montaje de pared
- B5** Soporte de pared con pasadores
- B6** Soporte de ventana adicional
- B7** Salida de ventana
- B8** Control remoto
- B9** Cubierta para polvo de final de temporada (*no en todos los modelos)
- B10** Bolsa de accesorios de final de temporada (*no en todos los modelos)

Conexión eléctrica

Antes de enchufar el aparato a la toma de corriente, compruebe que:

- La salida de la fuente de alimentación se corresponde con el valor indicado en la etiqueta de clasificación en la parte posterior del aparato;
- La salida y circuito eléctrico sean adecuados para el aparato;
- La toma es una toma de tierra de 3 orificios (⏏). Si este no es el caso, debe elegir otra toma de corriente. El incumplimiento de estas instrucciones de seguridad importantes libera al fabricante de toda responsabilidad.

Si es necesario, el cable de alimentación debe ser reemplazado por un profesional cualificado.

Las siguientes instrucciones le permitirán preparar su aire acondicionado para funcionar tan eficientemente como sea posible. Antes de utilizarlo, asegúrese de que las rejillas de entrada y de salida de aire no estén obstruidas.

USO

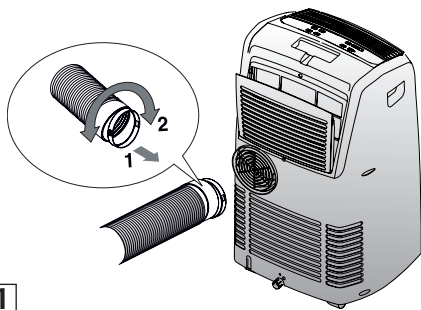
NOTA:

Este aparato se suministra con una función de auto- evaporación para extracción de condensado durante los modos de enfriamiento y deshumidificación.

AIRE ACONDICIONADO CON INSTALACIÓN

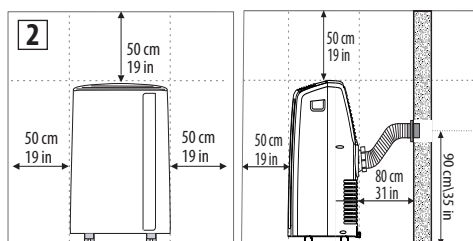
Para resultados óptimos configure su aparato de esta manera:

- Enroscar el adaptador de manguera **B3** al extremo de la manguera **B2**.
- Colocar la manguera de escape de aire **B2** en el receptáculo en la parte posterior del aparato. Introdúzcala como se muestra en la figura 1.



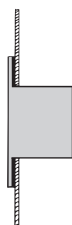
1

- Respete las distancias dadas en la figura 2 de abajo.



Proceda como sigue:

- Perfore un orificio de $\varnothing$ 5,25 pulgadas (134 mm) en una pared externa o a través del panel de la ventana. (altura mínima sugerida 14 pulgadas, 35 cm). Respete las dimensiones y la altura del orificio de la figura 2 y 3.

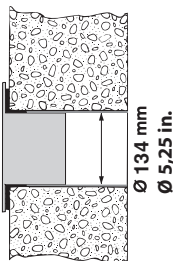


3

En el panel de la ventana



En la tabla de madera de una puerta ventana



en la pared:
Se recomienda aislar la sección de la pared apta para aislamiento.

- Coloque la brida de pared **B1** en el orificio.
- Atornille el accesorio de montaje en la pared **B4** en la man-

guera **B2**, y encájelo en la brida de la pared **B1**.

- Cuando la manguera **B2** no está conectada, el orificio puede ser cerrado con el tapón de brida **B1**.

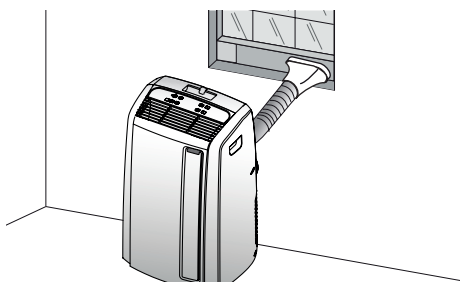
NOTA:

- Como se requieren herramientas especiales para su instalación, sugerimos que el aparato sea instalado por personal especializado.**
- Al instalar el aire acondicionado, usted debe dejar una puerta ligeramente abierta apenas 1/2" (1 cm) para garantizar la correcta ventilación y presión en la habitación.
- Mantenga las mangueras de aire tan cortas y libres de curvas como sea posible para evitar constricciones.

AIRE ACONDICIONADO SIN INSTALACIÓN

También se puede configurar en una ventana doble:

- Coloque el soporte de ventana en el alféizar de la ventana, extienda el soporte completamente dentro del marco de la ventana, fije el soporte utilizando el pasador y luego bajar el cristal en el soporte. (Si el soporte de la ventana es demasiado grande para la ventana, un profesional calificado puede cortar el plástico con una sierra)
- Enrosca el adaptador de manguera **B3** al extremo de la manguera **B2**.
- Colocar la manguera de escape de aire **B2** en el receptáculo correspondiente situado en la parte posterior del aparato (fig. 1).
- Conecte la salida de la ventana **B7** en el otro extremo de la manguera de escape.
- Inserte la salida de la ventana del tubo de escape en la ranura del soporte de ventana (fig. 4).

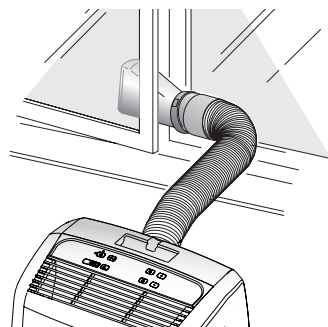
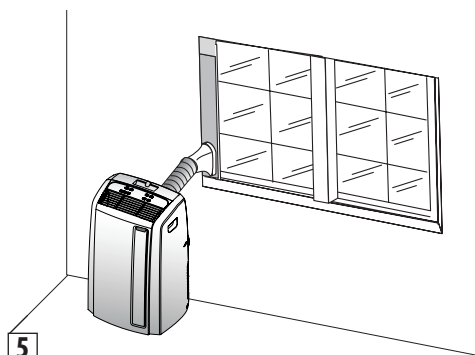


4

Otros métodos de configuración:

- Gracias a los pasadores de bloqueo, es posible utilizar el soporte de la ventana también para ventanas deslizantes. Posicione el orificio de la brida para permitir la correcta ins-

talación de la manguera de escape (consulte la figura 5).



6

5

Si usted tiene una ventana abatible (figura 6), proceda de la siguiente manera:

- Enroscar el adaptador de manguera **B3** al extremo de la manguera **B2**.
- Colocar la manguera de escape de aire **B2** en el receptáculo correspondiente situado en la parte posterior del aparato (fig. 1) luego, colocar la salida de la ventana **B7** fuera de la ventana para agotar el aire caliente.

Para obtener ayuda con la instalación, operación y para todos los accesorios y piezas de recambio/repuesto, póngase en contacto con nuestro centro de servicio de atención al cliente gratuito en:

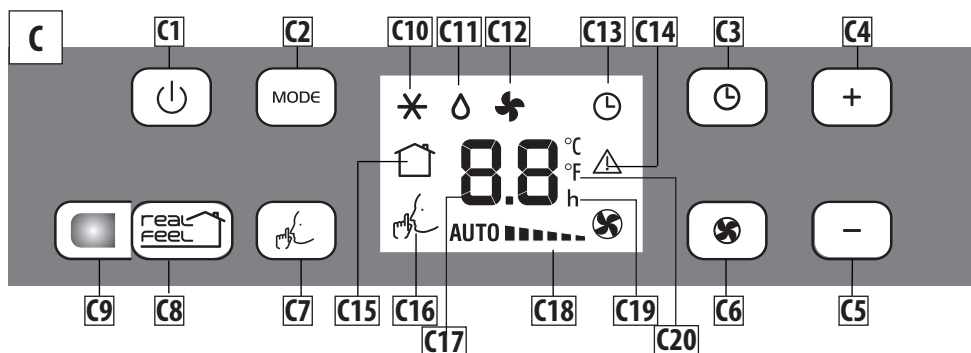
1-800-322-3848 [Solo EE.UU.]

1-888-335-6644 [Solo Canadá]

01-800-711-8805 (Solo México)

O inicie sesión en nuestro sitio web en www.delonghi.com

PANEL DE CONTROL



DESCRIPCIÓN DEL PANEL DE CONTROL (C)

- | | |
|---|---|
| C1 Botón ON/STAND-BY | C6 Botón de selección de la velocidad del ventilador (LOW/MED/HIGH/AUTO) |
| C2 Tecla de selección de modo (aire acondicionado, deshumidificador, ventilador) | C7 Botón de selección ARCTIC WHISPER |
| C3 Botón de temporizador | C8 Botón de selección REAL FEEL |
| C4 Botón de aumento de la temperatura/tiempo de funcionamiento programado | C9 Luz REAL FEEL |
| C5 Botón de disminución de la temperatura/tiempo de funcionamiento programado | C10 Símbolo de aire acondicionado |
| | C11 Símbolo de deshumidificador |
| | C12 Símbolo de ventilador |

- C13** Símbolo de temporizador
- C14** Símbolo de alarma
- C15** Símbolo REAL FEEL
- C16** Símbolo ARCTIC WHISPER
- C17** Pantalla de temperatura, programado con retraso en el tiempo de encendido y apagado
- C18** Indicador de velocidad del ventilador
- C19** Indicador de la hora del temporizador
- C20** Indicador de escala de temperatura seleccionada

Nota: Los botones del panel están retroiluminados, pero solo se encenderán los botones correspondientes a la función disponible. Después de unos segundos de inactividad, su brillo se reducirá automáticamente y en los próximos minutos se reducirá aún más.

OPERACIÓN DESDE EL PANEL DE CONTROL

ENCENDER Y APAGAR EL APARATO



Antes de conectar el aparato, compruebe que la tapa de la parte trasera de la unidad esté correctamente insertada en la manguera de drenaje A10

Conecte el aparato en la toma. Aparecen dos líneas en la pantalla indicando que el aparato está en modo de espera y los botones y se encienden.

Toque el botón (C1) para encender el aparato.

Cuando está encendido, el acondicionador de aire comienza a funcionar en el mismo modo que cuando fue apagado.

Nota: Si usted no enciende el aparato, después de unos minutos, los botones y se apagan y la pantalla se desvanece para reducir el consumo de energía.

Para apagar el aparato, toque el botón . Solo después de esto el aparato puede ser desenchufado.

Nota: Nunca apague el aparato desenchufándolo: siempre toque primero el botón luego espere unos minutos y luego desenchúfelo. Al hacerlo, el aparato realizará una comprobación de los sistemas operativos

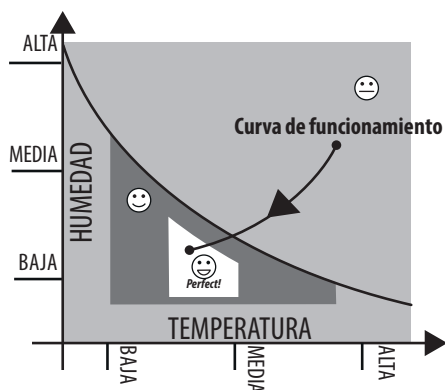
FUNCIÓN



REAL FEEL es la innovadora tecnología De'Longhi que funciona simultáneamente con reducción de la temperatura y control de la humedad, asegurando el mejor nivel de comodidad.

Con los sistemas tradicionales, durante el tiempo de trabajo, se pueden alcanzar condiciones de confort óptimas pero no aseguradas a lo largo del tiempo. Con REAL FEEL, una vez que se alcanza la comodidad óptima, la unidad modula automáticamente la velocidad del compresor y del ventilador.

Para activar la función, toque el botón .



La luz REAL FEEL (C9) cambia de color cuando se aproxima el mejor nivel de comodidad (véase el diagrama siguiente).

 **LUZ NARANJA:** Condiciones en la habitación lejos del nivel óptimo.

 **LUZ VERDE:** La mayoría de las personas sienten buenas condiciones de habitación, cerca del nivel óptimo.

 **LUZ AZUL:** Mejor nivel de comodidad
¡Perfecto!

- El sentimiento de bienestar es una condición subjetiva. Por esta razón, diferentes personas pueden juzgar de manera diferente las mismas condiciones ambientales.
- En condiciones ambientales particularmente severas (alta temperatura o humedad en el exterior, mal aislamiento, demasiada gente, alto calor en la habitación, fuerte exposición al sol, ...) este aparato puede no ser capaz de alcanzar el mejor nivel de confort.

✱ MODO DE AIRE ACONDICIONADO



Cuando se usa el aparato en este modo, la manguera de escape de aire (B2) tiene que estar conectada.

Es ideal para el clima caluroso y húmedo cuando se necesita enfriar y deshumidificar la habitación. Para establecer este modo:

- Toque repetidamente el botón **MODO** hasta que aparece el símbolo de aire acondicionado ✱ (C10): la pantalla muestra la temperatura deseada.
- Toque los botones + (C4) o - (C5) para ajustar la temperatura deseada.
- Seleccione la velocidad del ventilador tocando en botón  (C6).

Puede seleccionar:

-  **Velocidad mínima:** para funcionamiento silencioso.
-  **Velocidad media:** reduce el nivel de ruido mientras mantiene una temperatura confortable.
-  **Velocidad máxima:** para alcanzar la temperatura objetivo lo más rápidamente posible.

AUTO  el aparato selecciona automáticamente la velocidad del ventilador más adecuada en relación con la temperatura establecida y la temperatura actual de la habitación.

La temperatura más adecuada para la habitación durante el verano varía entre 75°F y 81°F (24 a 27°C). Sin embargo, se recomienda no fijar una temperatura muy por debajo de la temperatura exterior.

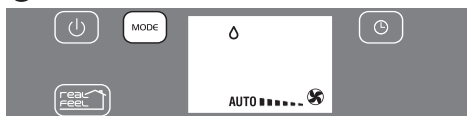
❄️ ARCTIC WHISPER (disponible solo en modo aire acondicionado)



Al activar esta función, el ruido de funcionamiento se reduce aún más. Para activarla, toque el botón  (C7).

La pantalla muestra el símbolo correspondiente (C16).

💧 MODO DE DESHUMIDIFICACIÓN



Ideal para reducir la humedad en la habitación (primavera y otoño, habitaciones muy húmedas, época de lluvias, etc). En el modo de deshumidificación el aparato DEBE configurarse de la misma manera que el aire acondicionado, con la manguera de escape de aire (B2) conectada para permitir la descarga de la humedad al exterior. Para establecer este modo:

- Toque repetidamente el botón **MODO** hasta que el símbolo deshumidificación 💧 (C11) es mostrado.

🌀 MODO VENTILADOR



Cuando se usa el aparato en este modo, la manguera de escape de aire (B2) no necesita estar conectada.

Para establecer este modo:

- Toque repetidamente el botón **MODO** hasta que el símbolo ventilador es mostrado.
- Seleccione la velocidad del ventilador tocando en botón  (C6).

Puede seleccionar:

-  **Velocidad mínima:** para funcionamiento silencioso.
-  **Velocidad media:** reduce el nivel de ruido pero mientras mantiene una temperatura confortable.
-  **Velocidad máxima:** para la máxima potencia del ventilador.

CAMBIO DE LA ESCALA DE TEMPERATURA



La temperatura puede mostrarse en °F o °C. Para cambiar la escala de temperatura, apague la unidad tocando el botón , luego presione y mantenga presionado el botón MODO por aproximadamente 20 segundos. El aparato emite un sonido para confirmarlo.

AJUSTE DEL TEMPORIZADOR



El temporizador puede utilizarse para retrasar el encendido o apagado del aparato. Esto evita el desperdicio de electricidad al no hacer funcionar el aparato cuando no se necesita.

Cómo programar el inicio del modo de retraso

- Conecte el aparato en la toma y gire la unidad a modo de espera.
- Toque el botón temporizador (C3): el símbolo temporizador (C13) y el número de horas se encienden.
- Use los botones + (C4) o - (C5) para configurar el número de horas de retraso antes de que el aparato se encienda.
- Unos segundos después, se memoriza el ajuste, se enciende el símbolo del temporizador y la pantalla muestra que el aparato está en espera.

El aparato se reiniciará usando el modo previamente establecido. El aparato se puede configurar para que se encienda dentro de las próximas 24 horas.

Para borrar el ajuste, toque dos veces el botón del temporizador (C3). El símbolo del temporizador (C13) se apaga.

Cómo programar el inicio apagado retardado

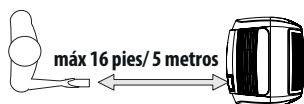
- Con el aire acondicionado encendido, en cualquier modo, es posible configurar el apagado retardado.
- Toque el botón Temporizador (C3) el símbolo temporizador (C13) y las horas se encienden.
- Use los botones + (C4) o - (C5) para configurar el número de horas de retraso para que el aparato se apague.
- Unos segundos después, se memoriza el ajuste, se enciende el símbolo del temporizador y la pantalla muestra el modo actual.

Al final del tiempo establecido, el aparato pasa automáticamente al modo de espera. Para borrar la configuración del temporizador, pulse el botón del temporizador dos veces (C3). El símbolo del temporizador (C13) se apaga.

OPERACIÓN DESDE EL CONTROL REMOTO

USO DEL CONTROL REMOTO

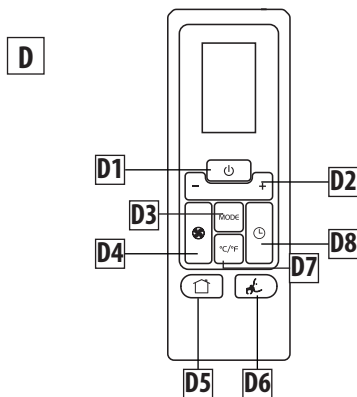
- Apunte el control remoto hacia el receptor **A11** en el aire acondicionado. El control remoto debe estar a no más de 16 pies (5 metros) de distancia del aparato (sin obstáculos entre el control remoto y el receptor).
- El control remoto debe manipularse con extremo cuidado. No lo deje caer ni lo exponga a la luz directa del sol ni a fuentes de calor.



NOTA: El control remoto puede ser almacenado de manera segura en el correspondiente compartimiento A12 (consulte la figura A).

DESCRIPCIÓN DEL CONTROL REMOTO (D)

- D1) Botón ON/STAND-BY
- D2) Aumento/disminución temperatura/operación programada
- D3) "Botón de selección" MODO
- D4) Botón selección velocidad ventilador ()
- D5) Botón de selección REAL FEEL
- D6) Botón de selección ARCTIC WHISPER
- D7) Botón interruptor °C/°F
- D8) Botón de TEMPORIZADOR



INSERTAR O SUSTITUIR LAS BATERÍAS

- Retire la tapa de la parte posterior del control remoto;
- Sustituir las antiguas baterías con dos nuevas baterías R03 "AAA" de 1,5V, insertarlas correctamente (consulte las ins-

trucciones en el interior del compartimento de la batería);

- Vuelva a colocar la cubierta.

Si la unidad de control remoto se sustituye o se descarta, las baterías deben retirarse y eliminarse de acuerdo con la legislación actual ya que son perjudiciales para el medio ambiente. No mezcle baterías viejas y nuevas.

No mezcle baterías alcalinas, de carbono-zinc (estándar) o recargables (níquel-cadmio). No arroje las baterías al fuego. Las baterías pueden explotar o tener filtraciones. Si no va a utilizar el control remoto durante un cierto período de tiempo, quite las baterías.

ENCENDER Y APAGAR EL APARATO

- Enchufe en la toma.
- Pulse el botón  (D1) (cuando se enciende, el aire acondicionado comienza a funcionar en el mismo modo que cuando fue desactivado).
- Para apagar el aparato, pulse el botón **D1** , y a continuación, quitar el enchufe.

NOTA: Nunca apague el aparato quitando el enchufe. Siempre apague pulsando sobre el botón  y espere unos minutos antes de retirar el enchufe. Solo de esta manera el aparato podrá realizar sus controles estándar.

SELECCIÓN DE FUNCIONES

Los controles en el control remoto son los mismos que los del panel de control del aparato **C**. Por lo tanto, debe consultar las instrucciones en el capítulo “MANEJO DESDE EL PANEL DE CONTROL” para seleccionar las funciones deseadas. Pulse el botón D7, para cambiar la temperatura en la pantalla de °C a °F y viceversa (véase la sección “CAMBIO DE LA ESCALA DE TEMPERATURA” para más detalles).

Nota:

- Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, conforme a la parte 15 de las normas FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial.
- Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias dañinas a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurrirá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o cambie de lugar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado en radio/TV para obtener ayuda.

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

- Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que pueden provocar un funcionamiento no deseado.
- Este aparato digital Clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.

AUTODIAGNÓSTICO

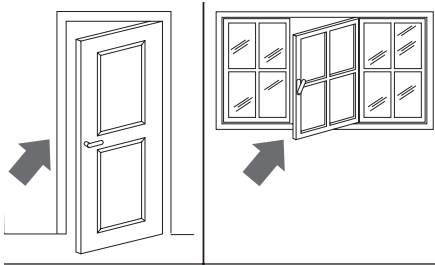
El aparato tiene un sistema de autodiagnóstico para identificar un número de averías. Los mensajes de error se muestran en la pantalla del aparato.

SI ... APARECE, 	SI ... APARECE, 	SI ... APARECE, 	SI ... APARECE, 	SI ... APARECE, 
Baja Temperatura (prevención de heladas)	Temperatura Alta	Humedad baja	Error de sonda (Sonda dañada)	Alto Nivel (Bandeja interna llena)
¿QUÉ DEBERÍA HACER? El aparato está equipado con un dispositivo de protección contra congelación para evitar la formación excesiva de hielo. El aparato se enciende automáticamente cuando se completa el proceso de descongelación.	¿QUÉ DEBERÍA HACER? El aparato está provisto de un dispositivo de sobrecalentamiento que, en caso de condiciones de funcionamiento con temperatura ambiente excesiva durante un período prolongado, hará que el aparato solo ventile. El aparato se restablecerá automáticamente tan pronto como la temperatura se acerque a las condiciones límite de funcionamiento.	¿QUÉ DEBERÍA HACER? Este mensaje puede ser mostrado, solo en la función Real Feel. Indica que el nivel de humedad de la habitación es extremadamente bajo. Para reanudar el funcionamiento, cambie la unidad a cualquier otro modo que no sea la función Real Feel.	¿QUÉ DEBERÍA HACER? Si esto aparece, contacte nuestro número gratuito de atención al cliente.	¿QUÉ DEBERÍA HACER? Vacíe la bandeja interior de seguridad siguiendo las instrucciones en el apartado "Funcionamiento de fin de temporada". Si la alarma HL se presenta frecuentemente en modo Aire Acondicionado, Deshumidificación o Real Feel, póngase en contacto con nuestro número de servicio de atención al cliente gratuito.

CONSEJOS PARA EL USO CORRECTO

Para garantizar resultados óptimos con el aire acondicionado, siga estas recomendaciones:

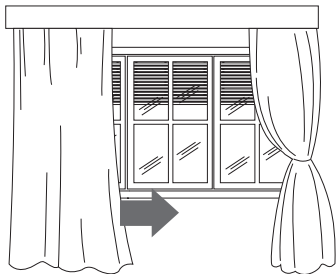
- Cerrar las puertas y ventanas en la habitación con aire acondicionado
- Cuando se instala el aire acondicionado de manera semi-permanente, debe dejar una puerta ligeramente abierta (mínimo de 1/2 pulgadas - 1 cm) para garantizar una ventilación adecuada.



Cierre las puertas y ventanas

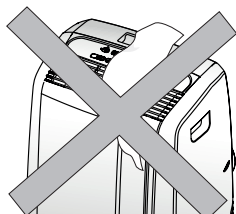
- No utilice nunca el aparato en habitaciones muy húmedas (lavanderías automáticas, por ejemplo).
- Proteja la sala de exposición directa al sol mediante el cierre parcial de las cortinas y/o persianas para que el aparato

funcione de manera mucho más económica.



Cierre persianas o cortinas

- No utilice nunca el aparato al aire libre.
- Asegúrese de que no haya fuentes de calor en la habitación.
- Asegúrese de que el aire acondicionado está sobre una superficie nivelada.



No cubra el aparato

- Nunca deje objetos de ningún tipo sobre el aire acondicionado.
- Nunca obstruya la entrada de aire o rejillas de salida.

LIMPIEZA

Antes de proceder a la limpieza o mantenimiento, apague el aparato pulsando el botón , y a continuación desenchúfelo de la corriente.

LIMPIEZA DE LA CARCASA

Usted debe limpiar el aparato con un paño ligeramente húmedo y luego secar con un paño seco. Por razones de seguridad, NUNCA lave el aire acondicionado con agua.

Precauciones

Nunca use gasolina, alcohol o solventes para limpiar el aparato. Nunca rocíe insecticidas líquidos o similares.

LIMPIEZA DEL FILTRO DE AIRE BIO SILVER

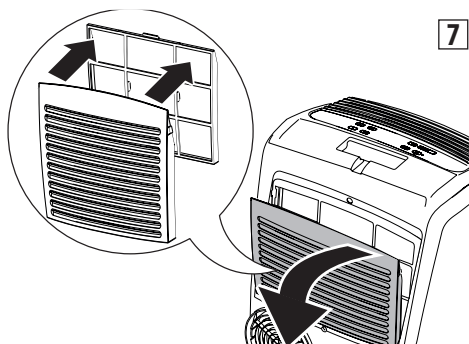
Si el filtro está sucio, la circulación de aire podría verse afectada y podría disminuir la función del aparato. Es por lo tanto una buena práctica limpiar el filtro con intervalos regulares. La frecuencia depende de la duración y condiciones

de operación.

Si la unidad es usada constantemente o sistemáticamente, recomendamos limpiar el filtro una vez a la semana.

El filtro está en la rejilla de entrada.

Para limpiar el filtro, extraígallo como se muestra en fig. 7.



Utilice una aspiradora para quitar el polvo recogido en el filtro. Si está muy sucio, sumergir en agua tibia y enjuagar varias veces. El agua nunca debe estar más caliente de 104°F.

Después de lavar el filtro, déjelo secar completamente antes de volver a colocarlo.

El filtro BioSilver ayuda a capturar el polvo y polen y ayuda a reducir el crecimiento de bacterias y moho en el filtro.

CONTROLES DE INICIO DE TEMPORADA

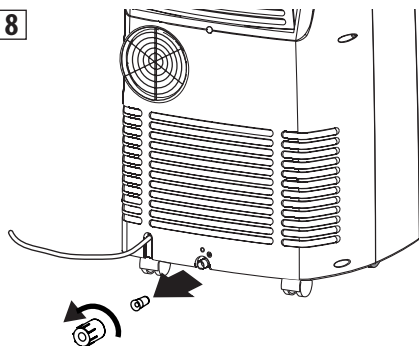
Asegúrese de que el cable de alimentación y el zócalo estén en perfectas condiciones y asegúrese de que el sistema de puesta a tierra sea suficiente.

Siga las instrucciones de instalación con precisión.

OPERACIONES DE FIN DE TEMPORADA

Para drenar toda el agua del circuito, quite el tapón externo del drenaje en la parte posterior del aparato desenroscándolo en el sentido de las agujas del reloj y luego retire el tapón interno del drenaje y permita que el agua drene en un recipiente (fig. 8).

NO EN TODOS LOS MODELOS: Para almacenar el aparato al final de temporada, recomendamos cubrirlo con el protector contra el polvo de fin de temporada **B9** y coloque los accesorios en la correspondiente bolsa de accesorios de fin de temporada **B10**.



Cuando el aparato esté vacío, sustituir las tapas.

Limpie el filtro y seque completamente antes de volver a ponerlo. La unidad debe almacenarse en un área grande y bien ventilada.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Voltaje de alimentación consulte la etiqueta de valor nominal

Máx. potencia absorbida durante el acondicionamiento de aire "

Refrigerante "

Capacidad de refrigeración "

CONDICIONES LÍMITE

Temperatura de la habitación para aire acondicionado $61 \div 95^{\circ}\text{F}$ ($16^{\circ} \div 35^{\circ}\text{C}$)

Humedad máxima relativa: 80% RH

El transporte, llenado, limpieza, recuperación y eliminación de refrigerante deben ser realizados por un centro de servicio técnico designado solamente por el fabricante.

El aparato debe ser eliminado por un centro especializado y designado solamente por el fabricante.

PARA EVITAR DAÑOS A LA UNIDAD:

NUNCA TRANSPORTE O GIRE EL APARATO BOCA ABAJO O SOBRE SU COSTADO. SI ESTO SUCEDE, ESPERE 6 HORAS ANTES DE ENCENDER EL APARATO, SE RECOMIENDA 24 HORAS. Después de que la unidad ha estado sobre un costado, el aceite debe regresar al compresor para asegurar su correcto funcionamiento. Sin permitir a la unidad este tiempo (6-24 horas) la unidad puede funcionar solo por un corto período de tiempo, y luego el compresor se descompone por falta de aceite.

CONEXIÓN ELÉCTRICA

Este aparato está equipado con un enchufe de 3 clavijas conectado a tierra. El enchufe debe estar conectado a una toma de corriente que esté correctamente instalada y conectada a tierra en conformidad con todos los códigos y ordenanzas locales. No modifique el enchufe suministrado con el aparato. Si no entra en la toma, tenga una salida adecuada instalada por un electricista cualificado o reubique la unidad en una toma correcta. Si el suministro eléctrico del hogar no cumple con las especificaciones anteriores, o si no está seguro de que su casa tiene un efectivo sistema de conexión eléctrica a tierra, hágalo verificar por un electricista cualificado o a su compañía eléctrica local y corrija cualquier problema.

ENCHUFE DE SEGURIDAD

El aparato está equipado con un enchufe de seguridad para proteger el cable de alimentación. Si se corta la corriente, desenchufe el cable de corriente y asegúrese de que el cable de alimentación no esté dañado.

Si el cable está dañado, llame al centro de servicio inmediatamente.

Si el suministro se corta con frecuencia y el cable de alimentación está dañado, póngase en contacto con un electricista cualificado.

FUNCIONAMIENTO DEL ENCHUFE DE SEGURIDAD

Si el dispositivo de seguridad incorporado en el enchufe se dispara y corta el suministro de energía, compruebe que el cable de alimentación y el enchufe no estén dañados.

Si el cable de alimentación está dañado, para restaurar el funcionamiento pulse el botón "RESET".

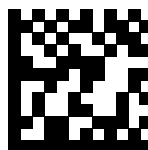
Para verificar el correcto funcionamiento del enchufe, pulse el botón "PRUEBA" periódicamente y asegúrese de que el aparato se desconecta. Si este no es el caso, póngase en contacto con el centro de servicio.

Para restaurar el funcionamiento, pulse el botón "RESET".

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

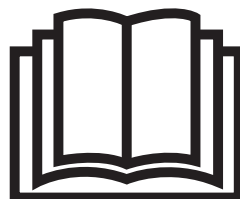
PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
El acondicionador de aire no se enciende	No está conectado a la toma de corriente	Enchufar en la toma
	No hay corriente	espere al menos 3 minutos e intente de nuevo
	El dispositivo de seguridad interna se ha disparado	llame al Centro de Atención al Cliente
El aire acondicionado funciona por un corto tiempo solamente	Hay dobleces o pliegues en el tubo de escape de aire	Coloque la manguera de aire correctamente, manteniendo lo más corto y libre de curvas como sea posible a fin de evitar cuellos de botella
	Algo impide que se descargue el aire	Comprobar y eliminar cualquier obstáculo que obstruya la descarga de aire
El aire acondicionado funciona, pero no enfría la habitación	Ventanas, puertas y/o cortinas abiertas	Cierre las puertas, ventanas y cortinas, teniendo en cuenta los "CONSEJOS PARA EL USO CORRECTO" que se proporcionan arriba
	existen fuentes de calor en la habitación (horno, secador de pelo, etc	Eliminar las fuentes de calor
	La manguera de escape de aire se separa del aparato	Ajuste la manguera de escape de aire en el receptáculo en la parte posterior del aparato (fig. 1).
	filtros de polvo obstruidos	Limpie o reemplace los filtros como se ha descrito anteriormente
Durante la operación, hay un desagradable olor en la habitación	filtro de polvo y electrostático obstruidos	limpie el filtro como se ha descrito anteriormente
El aire acondicionado no funciona durante unos tres minutos después de reiniciarlo	evita que el dispositivo se reinicie hasta que han transcurrido tres minutos desde la última vez que fue apagado	esperar. Este retraso es parte del funcionamiento normal.
Uno de los siguientes mensajes es mostrado: <i>Lt/Ht/Lh/PF/HL</i>	El aparato tiene un sistema de autodiagnóstico para identificar un número de averías.	Consulte el capítulo de autodiagnóstico

Gas charge / Charge de gaz / Carga de gas



Register Now

www.delonghi.com/register



www.delonghi.com